BicTil

Українські UKRAINIAN NEWS

Субота, 19 червия 1948 р. THEORO 50 (202) Pix IV

Небезпека кризи в Франції минула

PACE TO BE SEED OF THE PACE OF

HAPIOK (BBC), 17 uspans. Bissшістю лише 8 голосів-францулькі Напональні Збора схвалили втора рекомендації доплонської конференції з приводу майбутивого Німечялии Перед тим урид запини: исто Збори відкивуть лопленські реконсидації, то кабінет подасться до денісії.

Вотум довір'я де Гаспері

РИМ (ББС). 17 черини. Італійська палата депутатів вислопила вчора своє довір'я кабінетові де Гаспері.

Бернадотт відбуває наради

КАІР (ББС). 16 червия. Посередник ОН у Палестині граф Бернадотт відвими представниками. Завтра вів вирушае до Тель Авіну на переговори з жидами. Потім повернеться до своєї питабавартири на остроні Родос.

Фінсько-голлиндська торговельна угода

ГААГА (ГА). 16 червия. У вівторок підписано торговельну угоду між Голдвидією і Фінлиндією. Угода буде чинною з 1 липпи 1948 р. до 1 трания 1949 p.

Перед повими англо-советсыкими торговельними переговорами

ЛОНДОН (ББС), 15 червия, Як заявив брітанський миністер зовишньої торгівлі Вілсон, у Лондоні почнуться пезабаром англо-советські торговельні переговори.

Ірумен знову апелює до СССР

Передвиборча промова американського президента в Берклі — П'ять пунктів обвинувачения проти Советського Союзу

В рамках своеї кампанії до прези- жих або агресиних намірів проти імправа прополінії. Роспіські поройсамим свое прагнения до миру, тикими заходани. 1. Розпустивния ба додати китослансках армію в Відмова Советського Уряду спів- пийбільту війському організацію в 600.000 воякія та болгарську з і відбудови світу — пе. мовлив, оксані: З. Пропозрийния, на підста- звіті далі, — повідомлення, що часнайбільше розчарування нашого ві няях США бажали полілити з від-часу виринають у Захілній часу. При ши нагоді президент іншими країнами таємнию атомо- Европі, війнго росімни збираються бувая съогодні в Каїрі наради з арабсь- знову відкинув дунку про спеці- вої сили — за делких гарантій для напасти на Захід — не лише "елеяльт переговори з СССР з приводу її мирного застосування; 4. Позв. менти війни первів". Щоправля, розбіжностей, що існують між обо- чинши і подаруванни іншим краї. Росія дуже легко може окупувати ма прашами.

> Президент Трумен підкреслив, рів. то США ве погодяться типком Натомість Советський Союм 1. США, а Росія пав про перевагу спільних заходів з іншини держа. Відновився брати участь в ЕРП; американської зброї, вами за рахунок слабіших країн 2. На всіх міжнародніх комферев- Крім того, в звіті говориться станців у Греції і принцинати ста- 5. За допомогою комуністичних пер і Вагнер. вати перепони на шлиху до об'ед- партій піл керівництвом Москви нания Північної і Південної Кореї, втручався у внутрішні справи ін-Неможливість укласти мир після пих країн. пісі війни Трумен пояснюе переважно поставою Советського Союзу. Щождо США, то вони, мов-

БЕРЮП (Дена-Ройтер). 14 червия. два, не переслітують нівках поро- сусілегном триномних човідомлень дентських виборів президент Тру- Советського Союзу, або будь-якої ві сили становлять д 000 000 новків. мен закликая Соретсъкий Союз іншої країни. США не провадить Половина в бих розганювана и дукум на й часаги склон призра эректися своей тактики примусу і холодної війни, вони — більше то- Европейській Росії, в Східній Еввідкритої агресії і показати пли го! - довели свої мирні наміри ропі і Новечний. До пього ще трепрацювати э своїми союзниками історії; 2. Демобілізацією армії, що 200.000. Не зважавіче на цю війсьвосиного часу для світового миру боролися в Европі і на Тихому кову потумність, - говориться в нам приблизно 20 мізьярдів доля. Західню Европу, але вона добре

Немов "перед Мюнхеном"

ЛОНДОН 14 червия. Комітет европейських справ, на чолі якого стоїть дорд Ванатарт, опублікував у меділю звіт про збереження ми ру; в ньому комітет заторкує насамперед питания выськової потужности і політичної тактики Советського Союзу і приходить до висновку, що теперіпшій час можна порівняти з періодом "перед Мюнхеном". Теперинный час, мовлян, так само характеризуеться сиів-

розумія, що не означало б війну з

знищити налію людства на мяр, піях застосовував тахтицу зволікаць про формування вімещької армії в Теперішне напруження існує не ня і пропаганди; 3. Зловживав в Советьскому Союзі, яка складветь між США і Советським Союзом, ОН своїм правом вета: 4. Прова- ся з значної частини мільйонів а між Советським Союзом і реш- дна пепряму агресію в Східній Ев- піменьких полонених, про вких пітою світу. За словами президента, ропі і чинив надзвичайно сильний это віколи не чув; нею командують треба припинити підтримувати пов- тися на країни Середикого Сходу; фон Павлюс, фон Зайдзін, Шер-

Компроміс в американському сенаті

черани. Асигнаційний колітет американського сенату в суботу ухвалив визнати скорочения ЕРП, що эробила А челини палата депутатия, не в попвому обсия. На сьогодиние засідання сепатові запропоновано затвердити 5 055 мільярдів долярів терміном на 12 містив. Це означає скорочення лише на 245 мільновія долярів, тоді ик палата депутатів радила скоротити 1.3 мільярди долярів, пропонуючи затвердити 4 мільярди доляріві, крім toro, ne na 12, a na 15 niconia.

Приготувания до "дия Х" закінчилось

Деякі технічні десалі запровадження валютної реформи - Німці ще й досі не знають нічого остаточного

ФРАНКФУРТ (ШтН). 15 червия. ми до дви її перезедення. Зате навіть Фінансовий експерт д-ра Дудек, що протигом семи тимнів брав участь в нарадах у Вічненгавзеві, подав до відома, що разом з законом прозапроваджения реформи будуть оголошені карні параграфи, на підставі яких вже сама спроба обману під час обміну грошей каратиметься ув'язненням. Випуватці можуть бути негайно заарештовані,

Головне управління залізниць повідомило, що вжито всіх заходів, щоб перешкодити використовуванню залізничних квитків, куплених раніше. Після валютної реформи будуть запроваджені квитки з спепіяльним позначенням.

Міністер фінансів Вюртемберг- відбутися ще пього тикня. Бадену д-р Келер вказав на те, що досі жален німець ще не може сказати инчого остаточного зприводу плянованих заходів. Однак обмін грошей можна поділити на чотири ввоти: 1. Так звана "квота на особу", що съзадаеться з суми нкої вистачить на перші дні, 2. "Вільна квота", відповідно з якою провадитиметься обмін, 3. "Тінева квота", яка буде бльокована, і 4. "Квота втрат".

Транспорти з грішми в Гамбурзі

озброені брітанські з'єднання перевантажено в вантажних инт, що прибуди в супроводі ведикого конвою. Загалом припускають, що вантажні авта привезли частниу пових грошей. За вещатверажения повідомленнями, в Гинбургу выдливия в супроводі сильпого колново, до всіх більших міспевостей брітанської зони автонашини

Коли почнеться реформа?

ФРАНКФУРТ [ДПД] 14 червия. Суми, сплачені старими грініни паред валючною реформою шляхом поштопережама від двя проголошення рефор- дапу-

під час пісі тимчасової бльокади можна переказувати старі гроші платиичими карточками (Zahikarte) на конто приймача (Emplanger).

... ще цього тижня?

ФРАНКФУРТ. 15 червия. Під кінець спільного засідання Економічної Ради військових губернаторів генерала бувалося вчора в Франкфурті і сьогодні триває далі, генерал Клей вис- до США протигом двох наступних перква в Угоршині зному одержала ловинся на пресовій конференції з років 200 000 Ції. приводу дискутованих проблем. Він сказав : грешева реформа мусить бути чехо-слованьцих громадии, що після зан, щоб наступної п'ятний давоннян запроваджена будь-що-будь, байдуже, дютненого политичного перевороту вкі наслідки принесуть наради прем'єр- втекли з Чехо-Словаччини. Пропози- на знак протесту проти державних міністрів трьох західніх зон з трьома нію про допушення до США членів заходів, що стосуються конфесійних військоважи губернагорами, що мають

Франція погоджується

ПАРИЖ (ББС). 17 червия. Виступаючи перед Національники Зборами, французький міністер закордонних справ Бідо сказав, що французький урид погоджується на запроваджения валютної реформи в Західній Нінеч-

Застереження "Тегліке Рунд-

БЕРЛІН (ББС). 16 червия. В своему сьогодиншьому числі офіційний орган советської військової влади в Нінеч чані "Тегліке Рундшар" шише, що як ГАМБУРГ НОП). В понеділов вранці по в західніх зонах буде запровад жена грошова реформа, то советська брали на себе охорону будинку Цен- військова влада наиве протизаходів, трального банку в Ганноверь Тан роз- шоб уникнути збитків у східній зоні.

Утворення адміністративної Ради в Судані

КАІР (НаФ). 16 червия, Брітанський уряд вирішне утворити в Судані в формі админістративної Ради свого роду уряд і влаштувати выбори до Установчих Зборів. Брітанський губернатор Судану мас наглидати за утворенява вісі івствтуції і керувати ії урухомлениям. Держаний секретар міністерства закордовних справ Лейво вказав на те, що, на зважаючи на ва разве запрошения міністра закордон не булуть виплачені повини грішни. вих справ Бенюв, египетський урид Так певідожляє Управління пошти і залишив без відновіді брітанські прозв'язків. Шоб унаквутя трудношів, позвий шодо участи Стинту в праці н пошта тименсово принивить принияття справі виготовления волституци Су-

США допустять до себе 202.000 ДП

Клен і генерала Робертсова, що від- Палага депутатів затвердила минулої ченті. В своєму посланні вардинал зап'ятини законопросит про допущения изикае віруючих молитися за те, щоб

Одночасно уквалено прийнити 2000 колишийх польських эбройнах сил, що шкіл. не повернулися до Польщі, а також пропозицію про допушення вімнія від-

ВАШИНГТОН (АП)). 77 голосани проти 57 америчанська палата депутатів відкинула пропозицію допустити до США 18.000 колиших польських пояків, що перебувають тепер в

Церковні дзвони в Угорщині протестують

БУДАПЕШТ (ЮП). 15 червия. У неділю в церавах Угоринии прочитано



Каплалат на празвлента США (Asna-lill) F. Creecen

ВАШІНІ ТОН (Дена-ІНС). 14 червин. пастирське послиния кардинала Міндназад "свої старі права, що походить від Бога". Одночасно кардинал накапротигом 15 хвалия всі перковні давони

> демонстрацій проти пропозицій про націоналізацію перковинх шкіх, народвій суд засудив сільського ватолицького священика до страти. Прев срминістер Раконні назвав кардинала Міндченті і його прибічників "наймитами Габсбургів і противниками народньої по найближно завлания уряду,

Націоналізація католицьких шкіл в Угорщині

БУДАПЕШТ (ББС). 16 черени. Сво- стрії для вагляду за фабриками. голиі затверджено законопросыт про апроналізацию всіх котолиньких піціл copmans.

страйк англівських докових робітників

на неорях, чекаючи рознантажения.

бльокади Палестина

ЛОНДОН (ББС). 16 червия. В ант- одній просковференції державний секйських портах страйцують 12.000 до- ретар Марилал зания, по США не ових робітинкія. 90 кораблів стоить визнають врабської блюкада Наласти un, me II opranisymans Cramer i Capin.

Черчіл нритинує пенбористів

... улог суботи на засіданні консерва- натимуть, а реннув залишиться, мовяна, орів Вінстон Черчіл піддав надзвиайно гострій притині теперішній ан пійський уряд. Доки Великобрітанія е звільниться від неприродивого чения социанаму, доги не буде нади а видужания країви, — сказав Черчіл. и він висторийся, за наявности соізлістичної і колечтивної системи Англія не зноже зберегти своїх по- - тра мільярди фунти стерлитів зацій на велиходержава і угранувата річно — треба обмежити, а податен свое виселения. Римучі й епериямі значно висимичи.

ОНДОН Шена Ройгері. 15 червин. громадини, за вого свовани, емігруіз аграно урядовнів. Авглія віратить, мовляя, назапиля все свої володина и сигь, а таком индинауальну самоповыту паражого громадания з нашоназыну незадижисть Везикобратани. Щоб винити загазыну ситуации, Черчіз винагав "покласти края фінскомі і розгранькуванню державного плянового госполарства". Неличени интрати

Валютна лихоманна

Гроссия реформа - инверхумент PARTY PARTY OF PARTY PARTY PARTY PROPERTY PROPERTY PROPERTY PROPERTY PARTY PAR Decrees exercise But explore I no-CONTRACT ASCRICANA SOURPERSON NAV and not Deletes overymost, arrested I wrom corporate a opening more! Sa. CAMPAGE EXPERITOR OFFICE PARTIES. atry aspends a pa Espapas, astrayoff spo names projupay sakes strain. nupationare uniforeign aurre a 3aatual Historyani, Taxas cres sauce SECURITARIOS SUPERIORISMOS PRESCRIBERA

Ance wayes ununers rough I we maxim ayun He sums ,Pass-Hexan. Цалтуна", прилажер за прилажения PERSONAL PROPERTY OF THE PERSON AND KON SIXTO DINCES HE MAN. HIMSULAS monormi dy asi coameye parvon naman acazanaon was income land, 144 черному размині." Правлинай Содов. I BURNE AND "CONSTRUCTO", MIN MOTHS I wassissing avendency !

B flavarious micros no nomina avenues man'ry xxida, mpo musi xaprami upo-

MYDER IX CODE

Cignero - mane, il more - ur-ROPER DURING NAMES OF THE PROPERTY HER aini a 0.00 year erapi rpomi mitayro a edity. Hasi fishkoora anarsamayosin на толубь особасть высачев. Троспо можна буде мінчій тільси и "лова Х" Formay Againstransmol Para astronch а-ра Позадера й посих кортових придgranuscia Egonomicani Pana ame colaфирмовано про ней лень.

Том грошову реформу, иминализ, на DIRECTOR OF STREET, BY STREET, BY всі груднові, неі можуть постати в occury we il spown imponemuliman unрактер. Тич більше, що кома походить nia nidescours ypanis, sai, na aysay ninule, necves sa nel mignosias maiore. Все ж і півецькі органи назнають коneuricus rasul corpauli i sofica a symusca докласти всіх зусиль, щоб вона пройшза якимого "безболісніша". Запроваджения грошової реформи в західніх новах — питания найближного часу. По речі, на останній пресконференції IPO вистольно падію, що дипомогомі організації ДП подо обліну грошей будуть приріжнені до піжиначих жаритативник установ, якия булуть надані в пьому міхношевні двякі пільги.

Тей факт, що реформа не загоркуе сидикої воли і советського сектору ВАШПИТТОН (Дена-Ройтер). 15 Берайну, тобго запровалжуеться на базі угоди лише трьох, и не чохирьох очунаційнях держав, потягня за собою, набуть, далекойдум поліrauni, exonoxiumi i neugonoriumi une si gun A. POMADIKO.

I отвалья — президент Чеко-Словаччини

ПРАГА (Дена). 14 червяя. В поведілок чеко-словатькі Національні Збори образа дотеперішнього прев'єр-мішстра К. Готнальда на пового президента Чехо-Словачини. З 100 депутатів Національник Зборів усі 296 присутніх підняттим руки висловились за

За повідожленням АФП, новий президент доручив колпиньому экступииком чехо сховащького прежер-міністра А. Запотопькому эформувати воний

Австрія домагається своєї арми

ВІДЕНЬ (Дена-Ройтер). 14 черши Австрійський народ мусить нати армію, В одному селі, в икому дійшло до шоб забезпечити корлони країни і закипати народ від збройного внутрішнього ворога, що доче підірацти денократію і запровадити диататуру". Цини свованя австрійський секретар міністерства внутрішніх справ Ф. Граф у своїй прожові в Леобені різив критикував рішення комуністичної партії — чашити волі". Напіоналізація перковник шаля спротив утворенню австрійської армії, бо вібито через пе кошти боджету BEHALTO SECONI.

Потім держинний секратир зимагав аівнідації "заволевана варт", що іх організували і озброїли в Східній Ав-

США не визнають арабської

BAHIIHITOH (BBC). 16 separa. Ha

Відповідальність насамперед

і спетематично українським питал- колоти їх від галичан. політачним кроком доводила, що політична активізація коляшніх під- тила статтю проти "східників", українське питання в умовах полийозна проблема, практично не існує. Спершу вони старанно її замовчу- шилиси московські емігрантські трудновлів хоч і повільно, ало ме-("Niema Rusi, jest tylko Polska I вали. Даремно деякі наші "собор- політики. Перелова "Неділі" пере- далі більше пореростиє із питания пояснити жіба тільки пілковитою політичної активізації пової укра- воє русскоє слово". Але перспів дальність української преси і паслиотою в цил галузі.

лумки. Клисичний зразок такого нящькі" виступи нашої газети, бо в свою користь "Новое русское розперізуватись! дальтонізму шодо України прикла політика гітлерівської Німеччини, що була одною з головиих причин її поразки в другій спітовій війні.

Шождо інших держав світу, то у вванокрузі їх політики Україна практично була зовсім відсутня Голоси опремих влумливих спостеpiravis, sa or K. Mannier, B. Yestберлен та кількох інших (переважно э ученого світу) діячів ніколи піким всерноз не бралися до уваги. Хоч пі одиничні знавні українського питания часом уміли говоряти мовою прородів. Так 1936 току пролунав голос одного англійського діяча, який сказав, що блажчах часів Україна буде тим пробинм горіхом, на якому будуть поламані зуби най- пому писанню Барагури, робить із державности". вращих спітових політиків і дипломатів, якщо вони не врахують всісі ваги пього питания.

Одначе голос і шього англійня пролунав у порожнечі. Ми знаємо, яку сліпоту щодо України проявдяя сам прозірливий Черчіл.

та неухильно ставинся до украинського питания, ик до першорядної европейської проблеми, і весь час старанно будував свою "украінську політику" так, щоб розв'язувати и собі на користь. Недоопінку іншими державами України, як між- галичан, відрікаючись тим від "бать- мовляв, "національна свідомість до- гура дочеканси, що його вже і в Намнароднього фактора, большеники використали на всі 100%.

Останнього повосиного часу, одначе, помітне зацікавлення Украіною в багато ширших міжнародніх колах. Зокрема московська і польська еміграція приділяють цій справі свою досить пальну увагу, проявляючи інтерес навіть до дрібизків українського політичного сміграційного життя, Кожина незручний вислів котроїсь нашої газети старанно використовується і коментусться, кожний прок управись- Гагіра. кої політичної думки фіксується, Іде боротьба за вилив на укра-Інські емігрантські маси. Стараються воити кани між наші суспільно-політичні групи.

Tau pocificana razera "Hocen" (ч. 23, п. р.), принесла "сепсанияну" вістку, що на жевевській ірозській конференції в справах втівачівінтелектуалів були запрошені тільки двое росіян, тоді як "від польських україннів буда делеганія з 10 чоловіка". Ця наївна брехенька (бо на конференції були не "польські українції", а просто українці, в тому також відомі всім-і "Посс-



til J. asspunse onin moor. (Henn-HIT)

носковської війни 1917-23 рр., крім чолі з проф. Ветуковим) має одно

Польша, починаючи з Ризького диться московські емиранти до інтрати, або щонаводние-до "га- шавського договору, договору і з брутального повено- нових втікачів з-під советської дипьких націоналістів". дения Галичини, комним своїм України. Іх ликає дедалі більша Ось чому, коли "Неділи", вмісукраїнське питання для неї, як сер- советських україннів на чужний, ак у Нью-Порку весело закору- ких міжнародніх і внутрішнік Moskwa"). Польську політику щодо ники" лякали, що кинуте "Укра- співава під тим самам наголовком "ниутрісоветського" на шитання України між двома війнами можна інськими Вістями" читке гасло "Сфіяко промовяв" у газеті "Но- міжнародино-політичне, — відпові-Інської з-під советської еміграції-бу- цей стократи політично мудрішкії за віть кожного українця на чумниї Це саме стосувалося і москов- де ухвалене чухновими під оплески барагурські вправи пера, вро- дуже эростає. Пресовим паскарам ської біло-емігрантської політичної Ні, чухнови промовчали всі "схід- жай нехитрого засіву, якого зібрадо в таких умовах не радами падто

на знають, що на активізація при- пролеїв політичної активізації несе погибіль рабському і підлому "східняків" використали також і Від часу закінчення українсько- вові" зокрема — харків'яни, на малоросійству, і різатине ру- деякі відсталіні кола польської ки московсько - імперівлістичного еніграції, давши напр., наголу польчервопої Москви піяка політична завдання: підмінити українців з Ве- вилину на основну масу населення ському журналістові Грабичові в сила в світі не пікавилася серйоню ликої України росіявани та від- України. Бо вопи хотіля б, шоб заопаснія статті про Петлеру наням. Навіть сусілня з Україною Надзвичайно запісавлено став- Галичини, до австро-вінешької кої політичної групи в сораві Вар-

вони, як смерти болться вктивіль- слово". Пі безпранцинні вайлуваті на українського "східняка", бо во- інтраги скеровані проти окражих українсько питання обмежилось до писати на позиції однісі "східниць»

По сторінках російської преси

"СФІНКС ПРОМОВИВ"

Автор відолої своєю провінційною ністю болай ватику на будь-яке пермавинные думания, статті "Сфінес маняватів Автор статті (пебто Бара- пілковито рівних державно-напіональпромовив" ("Неділи") В. Барагура, гура), на дунку російського автора, них основах, в ранках союзу держав, government Toro, mo floro t. 38. "crarra" вже знайшла гоміненй відгук в російській (запксанській) пресі. Масмо на від західньої вітки українців, східняк життя...

статті в російському часописі, шоб надати більшого зилчения педодума- НКВД і колгоснів, а не проти чужої вони, нарешті, колинебуль школити "Неділі" трохи чи не найголовиний галицько-вождівській газеті бандерівсь- спільної мови з західняками і старими раються в нак питалина від барапретендуючий на звания демократичной українську суверенну державність і ських протекторів, які ім даскаво при-І лише Кремль пильно, незмінно українського народу, які ніколи не емігрантів покинула батьківшину (рідні наші "рідні" барагуря), а лишаться

таборових благ, і т. д і т. п.

"Новоемігрантьскі автономісти, - на які вони пясати не доросли. український орган. Дослівної "вмішена продовжує російський часопис питу- Українці, нові політичні емігранти в вона (статти Барагура) на и якійнебудь вати Барагуру, — не можуть знайти Великої України, у свеїй насі розбикого напримку, а в газеті везалежній, емігрантами, бо останні обстоюють гур і не підуть під "високу пуку" російвідбиваючій погляди частини най- емігрували з політичних міркувань, знають і національну свідомість і кульвходили в силад ресійської імперії землі) більше з причин сопінльного вірві ідеалам української самостійної (Галичина), або відірваних від неї Ризь- характеру . . . "

вали за свосрідних "унтерменшів", як "не мріючи про російську державність що нам шкідливе.

до пісі активізації ставиться вегативно. дасть йому можливість спомійно і "Чому? Поперше тому, що на відміну впевнено будувати своє маноутис

формі російської державности, в кра- російський автор, і наскільки мони и Як і треба було передбачати, автор щому випадкові дунаючи про феде- примітивні провінцівли, "публінисти" ранію", а подруге він бореться проти повітового маштабу, і чи перестануть іхме наймодерніше озброения. українській справі і писяти на теми,

держиви.

чись репатрівші, видавати себе за оборону" українців зі сходу, у винк, сання. Не сталося так. А от В. Баравіри, та не вони терціли під галицьким вона не с такою підосередньою, як у наші провінціяли таки зрозуміють, що пануванням, і як їх галичани тракту- останніх". І далі автор продовжує: - справді корисне нашим ворогам, а

ін форматор

рядки

Малий

ТЕГРАН [Дена]. На вового іранського прем'єр-міністра вибрано дотепарішнього міністра без портфеля А. Г.

КАТОВИЩІ [ЮП]. Польський військовий суд у Катовинах засудив одного генерада до страти, бо він завдав польській державі збитків на 46 мільно-

БУКАРЕШТ [Наф]. У понеділов у рунунській столині почався пропес проти відповідальних за вбивства жидів у Ясах в червні 1941 р.

КАНБЕРРА (Дена-Ройтер). В понеділок у Суві (о-ви Фіджі) почалися перші наради між представниками Австралії, Нової Зеляндії і Велякобрітанії з приводу оборони Тихого океану.

ТРІПОЛІ (АП). Минулої суботи і неділі в Тріполі дійшло до дуже великих сутичок між арабами й жидами, а також до підпалів і плюпирувань.

FAAFA (Hena-Politep), Kpaint Beвелюксу подали до відома про своє схизлении рекомендацій лондонської конференції з приводу найбутивого Наценчини.

АТЕНИ (Идф). Як вихошть в комувікату грешького генерального штабу багато болгарських воякія і один югосазвесьний здалиси грецьким уридовини

РИМ (Няф). З Туріну і Мізино повідомянить про численні страйки.

СТОКГОЛЬМ (АШ, В Ескільстриі (Шветія) побачила світ навбільша дитина, що важить 7 кілограмів.

БУКАРЕШТ (АП). Румунія визнала жилівську держану Ізравав.

ФРАНКФУРТ. (АП). На підставі пових розпорядживь вінні і ДП мо-Редавтор органу брітансиких колу- жуть підтепер підвідувати - на заmicris Bersi Bopsep" il fast mo s spomenta spencrassania osynamianel берези вийшов в конупістачної пар- влади — впериканські офіцерські і поліный влюби.

китайських уридових військ намагаються пробитись на південь провінції

ФРАНКФУРТ (Дена). В липпі харчомі порми в двозовії збільшаться до 1700 кальорій денно.

ВАШИНГТОН (Дена). Грецький уряд дав вказівки своєму послові у Вашінттоні перевірити потрібні формальності щодо відновлення дипломатичних взаемии э Болгарісю.

БУЕНОС АИРЕС (Наф). Аргентіна в принципі прийнила данську проповицю користуватися Коцентагом як вільник портон.

Урядова криза Японії?

ТОКІО (Ндф). 16 червия. З Токіо повідоманоть, що протягом найбликміністра Ашіли подасться до демісії з огляду на розбіжності з приводу впонського бюджету. Ліберально-демовласти дебати в приводу бюджету надалі, щоб таким чином змусити урид силасти своі повноващения,

Економічний союз Бенелюксу лише з 1950 р.

БРЮССЕЛЬ (Наф). Під вінень конферевий прем'єр-мівістрів, мівістрів закордоних справ та ізших віністрів країн Бенелюксу, опубліковано комуніват, в неому говориться, що учасниин погодилиси поклакати до життя справжий економічний союз між Годлиндією і Люксембургом до I січни 1950 р. Шовайнізвіша в січні паступвого року міністри зустрінуться зному, шоб перемірити успіха, що булуть осагнуті до того часу.

Таким чипом эдійспения союзу Бенеликсу, заплиновано на початок 1949 р. віднявдається ще на один рік. на далекі відстань

НАНКІН (Наф). Сильні з'єднання Перед кінцем сесії американського Конгресу

лос анжелос (Наф). В свой передвиборчій промові в Лос Анжелосі президент Трумен закликан вмериканський Конгрес затвердити ще щонайменте вісім заходів. Сюди належать: проблема цін, боротьба проти інфлиції, будування ціннях житлових примішень і поширення физимого забезпечения.

Ик відоно, Конгрес планує закінчити свою пращо 19 червия.

Паніка навколо майбутньої реформи

МЮНХЕН (Лена). Баварський міністер сільського господарства д-р А. ділі с.-г. наук Академії Наук СССР Шлегаь, який на засіденні конститу- відбулася широка нарада в справих пійного комітету банарського нараз- боротьби з посужою в півленнях обменту заявив, нібиго на чорному рин- жастих СССР. В нараді брази участа чого часу коалінійний уряд прем'єр- кові в Мюнхені вже торгують банк- кліматологи, географи, групполизив та нотами нової валюти, 9 червия пізно селенпіонери Кинав, Лепінграву, Вороувечері повідоння телефоном Дену, нема, Харкева, Ставрополя та ічних що в пій справі йому подали фальши- міст, разом 150 чоловіча. Заслужано кратична партія Японії намагається від- ві інформації. До нього, мовано, на- обговорено мизку спеціальних доподійшно не повідолисняя від одного відей на тему боротьби з посуходь службовия, але ближчи розслідування винянло всю вого безпідставність, і минхенська поліція вважає що вістку лише за чутку.

Закінчилась конференція повітроплавства

ПАРИЖ (Наф). 12 червия. Позавчора в Паримі закінчилась деситиденна конференція міжнароднього об'єднавия повітроплавства. У вій взяля участь 24 помітроплавина компанії Европя, Африки, Середилого Сходу і Далекого Сколу. Між іншим, досигненоделекойдучого порозуміння щодо зменшения коштів повітраних подорожей

Україна за запізною заспоною

(радіопотатки)

Мануільський прибув до США. За соверовлениями выправи частаcia, 14 separa no Ham-Ropey species to an similaren assopsioners cupus YCCP Bearpo Manytanenent. He un-Висипрок испий. В чис, коли стория предстивник України в прилиsand OH, Manyimeanne, winns y opa-RELEASE SUPPLYSABLE, MAN & 1. SPICE голозувани на выстанных Рази безnext. Hell "vapalsesand" minicrop saкордониях справ, на пілоно, не маг ні ministraperas, of "measurante, of managing RESERVED IN TAXABLE APPRIEST.

Годио ИКИД! 7-го червы в приміщевні Каївського пержавного тватру is. Openes withy seen ypowers race дажна, прискачени 100 реценивач в дия смерти основнюзнавника росиcoxed streparyphol spaymen Biocaplous Балиського. В допомідно про життя і творчість Беліпського виступни якалиыв Озександер Білепалын. Вадазний tx обдуряваля при розподілі різнях в розумінню признання панування над дігературознанень академів Вілепособою російського народу, свідняк на вий, договорниси до того, пог званив і Але парешть, можтив, тепрепь ур- мріе і про пілковитий відрав під пього, "В упраїнського пароду з російським обмеженістю, закукуріченістю і відсут- вався, і от при нагоді виборів "схід- будучи твердо переконання и тому, народом одна душа, одно серши". І няки" вистаплиють власний список то тільки стільки ... іспування на одно НКВДІ — слід би було додати.

На скравах _Mapornopul". Украіня в'явинся кольороний фільм па и. "Перше тразна", и якому лафіль» мовано Москву під час першотравувамі статтю в газеті "Новоє русское (далі російський автор подає питату в Чи вромуніють парешті наші бара- невик свит пього року. З найбільшим слово" від 2 червня 1948 р. п. в. "Сфинке Варагури) "політично стоїть на плит- гури, наскільки ваще від них стоїть підкресленням подано у фільмі вадри; шо в них демонструеться назвишть; везнять військових сил СССР, а таком

Фінанидські шурналісти п Kuani. Operares serupses and y Кисві перебупала делегація фіндицаських журналістів на чолі з лиректором Фінлиндевлего Телеграфията Агентетва. Учасняки делеганы пелинуля ная ятинки, музет, Печерский Лапру, побували в театрах, на конпертах, па більш прогресивних кіл західньої вітки тоді як автоновістична група нових турність і т. д. (а вно їм заперечують сталіоні "Пинамо", а також відвіджан один із приміських колдолів.

"ЛІтературна Газота", Чассо ким договором (частина Волині й По- Далі, вказания на те, що погляди Колись, реагуючи на ника статтей української "Літературної Газети" за "Неділі" пілком эгідні з поглядами ред. Ю. Дивинча, наші барагури писали, останній тиждень 17-13, чарняві мі-Автор описус, як українці, емігранти російського автора, на українське що не вода на російський млия і російз східньої України, були змушені, боя- питання, російський часоцие "бере в ська преса, мовляв, підхопить пі пи- ського, розділ з пового розділ на Склиренка — "Хазаба" (повосний колхози), реплилаю на першу книжку ківщини"(?), а іноді і від православної эріла не менш, віж у західняків, але Порку "процітіровалі". Може врешті трилогії Вадина Собка — "Героп Ленінграду", інформацію про вигад бригади кибесьени инсъменника на паперопу фабрику та інші матеріяли,

> Республіканська спартакіпла. Протигом трьож дин и Олясі відбуналаси спартахівда на першість в важної атлетики. В спартацінді брали учисть конанди боксарів, борців та штангістів, разол понад 400 чолосіка, а серел пад відомі ченціони Яків Куцинко, Олександер Донський, Попов та інші. Перемогу эдобули: боно команля Олесы, боротьба — звесв'яни і штанга дипропитронці.

Повернулися в гастрольної подорожі. До Киска повернувся з гастрольної подорожі до прибатойських прави Управисаний держанний ансанбль пісні та танців під перівшилтвом артистен Лідії Черпишевої. Авт самбль урадив 28 хонцертів у містах та селях Латий и Естовії. Всюди копперти проходили в велиции устани. Уряди Латвії та Естоції нагородиля Ансанбль почесники гранотами. Дитали нагороду також 19 чоловіка про-BLANKE ANTOPIN.

Воротьба з посухою. При від-

Гастролі "Думки". Держана каполя "Лумка" відбуває спої літиє гастром в Сумській області. До плого часу ураджено 29 концертів. У колхозак "Лумка" поступле перед слухачами під голим пебом.

Призов до фабрично-заводсь» RHX MELL B Yupalni nousancracu примов до ф.-а. пака. Протягом 1% місяця мас бути признано 245 упонч maxia sixon six 17 zo 19 poxia. Jame в самих вугільних районах функціонуватимуть 26 шкіх фабрично заволив-KOPO BASTABILICA.

Погода в Україні. За остано диі в Україні стоїть міняни погода: місцина цено, місцина хмарии, полекуди випадають дошь Томпература; emovi 12-18, azega 23-29 cryania.

процес кравченка знаишов широкии відгук

Паризький процес Кравченка проти комуністичних наклепників чи не найбільше заціканления викликав серед нової а-підсоветської української еміграції. Зрозуміло чому: 1. Україна териіла від советської терористичної соціяльно державної системи найбільше в усіх доткиутих Кремлем краін, і кинга Кранченка не замончала пього факту. 2. Український політичний птікач la СССР не був ще внананий де-юре, як політичний втікач, а де-факто був не раз насильно репатрійований. Тепер пін має нагоду сказати перед судом світової опіції — з нинх політичних причин він стан смігрантом. З. Нарешті, новий український підсоветський емігрант, включаючи сюди і тих західніх україннів, що мали "щасти" внати большенням лише яких два роки (1939—1941), несучи у своїх свідченнях страшина досвід всього уприленого і катованого українського народу, хоче показати спітові, и тому й комуністам Франції, що боротьба проти терористичної системи большенняму - це обов'язок кожного, хто хоче посити ім'я людини, кому дорогі елементарні вимоги гуманізму і прогресу людетва.

Ось чому вітаємо утворення Центрального Ділового Комітету в сираві допомоги процесові Кранченка, та закликаемо всіх українців підтримати ділом заходи цього Комітету.

СВІДКИ ГОВОРЯТЬ

Розголос про судовий процес, тувались. Поравена дівчинка, із вики забили, тікаючи, понад тисячу позов Віктора Кравченка проти пілому натовнові, що збігся, як комуністачної газети в Парижі, до- не було. котився до українських емігрантів "Вражений оповіданням, — свід- му таборі пише, що п. Кравченко у Німеччині. Десятки тисяч іх, що чить п. П., — пішов и разом з були свідками невимовних злочнию іншими відразу до тюрми і побабольшевицького режиму, зрозуміли чив там жахливе видовище- тивсю вагу цієї події. Вони побачи- спчі людських трупів... ли, що там перед усім світом висту- Тяжке враження від посінае на герць дві системи: світ де- чених кулями дитичих тіл не зімократи, правди, і світ гноблення, треться з мосі нам'яти ніколи..." катувания, свавідля і безправности. Інший свідок и. С. розповідає Втікачі знають, що большенинька про те, як у селі Болиці, Жолківсьвлада поставить на поги всіх своїх кого повіту большевики без принаявипробуваніших провокаторів і чин убили селянина Дматра Кофальсифікаторів і тому стихійно вазя та його шестирічного сина, нов з дітьми викидали з хат напзголошуються подавати свої ширі там же вбили селян Степана Шмасвідчення, які стали б убивчими гуна та Махайла Папка, що вер- люди тікали до пілириємств, до біль-

зібрані десятки разючих фактів про хлоння Михайла Бойка, що пас інки, на правому березі р. Кальбольшевиный інквізиції, про масові худобу. розстріли, про штучний голод на

Украіні.

повідає про розгріл під час втечі них прізвище Малигів), у п'ятинцю вах. Автор також згадує, як бому большеників з Дубна. 1-го травня 27. б. 1941 р., вивівши з камери доводилось силіти в одній камері 1941 р. діти третьої кляси народ- в'язнів, серед яких багато було ше з тими, що їли людське м'ясо. Всіх ньої школи в Дубні не вибшли на неосуджених, посадили обличчим їх було розстріляно, хоч в пресі чи першотравневу демонстрацію, за до огорожі і почали стріляти з на зібранні не можна було й слощо були всі 32 учні ув'язнені НКВД автоматів і кинули дві бомби, ва сказати про голод, що створияк хлончики, так і дівчатка. Через вбивши понад 60 в'язнів. Не встигши ли були большевики на Україні. три місяні, тікаючи з Дубна, керів- всіх розстріляти, енкаведисти втек- Всі згадані свідки подали редакник НКВД Винокуров дае наказ ли, після чого під будинком, в ції, "У В" свої прізвища й алреси розстріляти всіх в'язнів тюр- якому мешкав начальник в'язниці, та висловлюють бажання при потми, при чому сам разом з дружи- знайшли 300 трупів. Згодом на березі ребі стати перед судом в самому ною бере участь у розстрілах. Із Дністра знайшли спільну могилу із Парижі і розповісти судові в сто 32 дітей — 24 були розстрілині, 117 трупами. Підрахунки показали, разів більше кричуших фактів про

що мае пезабаром розпочатися на скривавленою рукою розповідає людей.

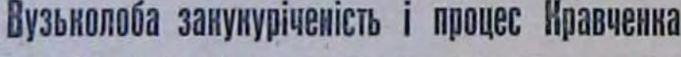
фактами на пропесі Кравченка. тались з роботи. В с. Мокротин шихміст. Так із втікачів-селип постав В Н. Ульмі, Цуффентавзені вже замордували Гриня Гавака і малого у Доноасі цілий виселок коло Макі-

Ось на двох сторінках п. П. роз- згадує, як сикавелисти (одного з ли в землянках в нелюдських умо-

Свідов П.Ч., що самбув кілька років у советському концентрацінюпілком правляво і об'єктивно змальовує советську дійспість, а в деяких розділах висвітлює навіть по досять новно про большевицый

Далі п. Ч. розповідає про свавілля советської влади в час колективізації, покрема в Люботинському районі, коло Харкова, як без суду й слідства сотні чоловіків із сіл висилалось на північ, а жіризволяще. Шукаючи порятунку, міус, з населенням до 5.000 осіб, В іншому свідченні в'язень боль- що мав назву Собачівка (від шевицької тюрми в Самборі и. Я. собачої пори.) Всі ці люди жи-

решта 8 будучи пораненими, уря- що в Самборі та його цовіті больше- розстріли та голод. В. ГОЛУБ.



Вісті" порушили великої ваги пи- бі, закукурічені "самостійники", які пом спаплюжити особу Кравченка тания яее для нас, українців, може за маленькими кущами не хочуть як типового політичного втікача з має більше значення, ніж для інших бачити правдиного лісу. Мені днями сьогоднішньої СССР, Нам ходить національностей, потонтаних боль- довелося мати розмову в одини на- про те, шоб заяву Кравченка до шенивлим окупантом. Це питання ном редактором, яка перебігала в паризького суду підперти тисячами пропесу, що ного підняв автор таких словах: книжки "Я вибрав свободу" проти — А чому ж ви, нане редакторе, жерти, що сконали в цій системі, франкузького комуністичного орга- не підіймаєте такої пінної ініціяти- на яку сьогодні скаржиться Крав- Кравченко не зможе заплагити пісі ву. Для мене будо абсолютно ви "Українських Вістей", як пари- ченко. І навіть коли б на одну хвизрозумілим, чому найпершими по- зький процес? чали не "Українські Вісті", а не якийсь інший орган, бо вони, він мені, - чи варто нам устрява- хоче заломитися (що ми абсолют-"Українські Вісті", відображають ти в по справу. Поперше, Крав- но виключаємо), то його книжка настрій і прагления тої частини ченко не бореться у своїх висту- "Я вибрав свободу" уже зробила защої еміграції, яка найбільше за- пах за самостійну Україну, подру- своє діло і нехай би її автор шала совстського "раю" на влас- ге, то ще питания-для чого затія- зовсім надвоє переломився, всеод-

айдеться жодного українського писав російською мовою,

"правиських Вістей" і також ду- співнесілина. юду вепроходину Споір, при- степі. ну Колику і палекі Соловин, жто Отже нам ходить свогодні про как, на жать, серея нашої сміг- дати monitary відсіч намаганням

В останийх числах "Українські раці знаходиться й такі вузьколо- большевицької агентури за кордо-

іляв думки, що наступний пропес така відновізь, а більше того, вик- дить про те, щоб наші недостріля-Парижі виходить далеко поза ликала великий жаль до цього ні соловчани приеднали свій голос амиі значайного судового процесу, нешасного, закукуріченого нана до Кравченка, що буде найпереэ В. Кравченко на вьому не прос- редактора, икий правдиво нездат- комливіним доказом правдивости і з буде захвинати себе від закидів ний за маленькими куппами бачити пепідроблености "Я вибрав свобоэесового комуністичного органу, дійсного великого дісу, І випикло ду". попинен беззаперечники факта- жагуче бажания дати відновідь а прибити сталиську систему пьому релакторові через пресу. спотії до галебного стовна. . Може при шії нагоді ще хтось Я пілком поділяю таку дунку зрозуміє мильність поглядів мого

20, то не ковче потрібна річ і в Шаповині мій співбесіднику! шому українському інтересі як- Нам не холить сьогодні про те, за іннярше підвати пю кампанію в яку Україну бореться Кравченко ссі. Нехай паризвани пропес в своїй кинжиі "Я вибрав свободу" ориеться в світову трибуну, з і сумніваємося, чи він взагалі стазі продуває на пілна світ обяв- вить питання в будякій плонині вальний выт проти того, это ось про Україну. Найголовніше, що та е трилизув років безжалісно винжка облетіла пілня світ і прозпяшує нашу пацію, ято усіяв пучала, як моральний смертний вгородними вістення українського вирок рабській комуністичній си-

эдуе мізалови наших братів і те, щоб тисячами і деситиами титор у вазематая енкаведе і нез- сви кричуних фактів підтвердити поник концентраціяних таборах, цей смертинії вирок і тим самим

і деситками тисяч українських лину погодитися з вашим побою- Одначе, на, доляри переведена, ци То ще питания, — відповідає ванням, що Кравченко навмисне но пей процес, а може Кравченко но ніяк не може заломитися та Але разом з тим для мене абсо- свідомо хоче заломитися на ньому опінія, ика створена книжкою. Нам потио не будо врозумілим, чому і почне, напр., доводити неспромож- ходить про те, щоб західній цивіяті навлі пресові оргали не під- пість своїх обдинувачень, висловле- лізований світ почув шматуючий опили пього ватуального для нас них у кинжиі "Я вибрав свободу", душу крик і стогін наших нечиситании. Мені здавалося, що не а потрете, Кравченко — москаль I ленних земляків, що перебувають у модерий східній "пивілізованій" олітичного ємігранта, щоб не по- Мене ве тільки не задовольнила в'язвині, ім'я вкій-УССР. Нам хо-

> Отже мусимо змобілізувати всі свої сили і працювати в цьому папримку, щоб паризький судовий процес справді обернувся в світову трибуну, в ньої виступатимуть головними прокурорами не тільки Кравченко, але десятки тисяч незаперечних документів і фактів зібраних нами проти сталиського сатапинського режиму,

Думаємо, що в пьому питанні найголосвіше заговорять наші журпевно, не знайлеться голосу-подібного мосму співбесідникові. Івіціитиву "Українських Вістей" треба пироко і дізово рідхопити.

ю, степовий.



Українська жінка на колгосиному полі. Фото амер. Капо із подорожі Стайнбека по Україні)

Голоси преси

"Показовий процес у Парижі"

"Сопіалістіческій пестнік" (ч. 4-5, понятти про юстицію пона чарна-НЬЮ-ИОРК містить статтю про ють із практики Ванинських та майбутній пропес Кранченка в Па- Ульріхів, із пропесів, де протарижі. Підкреслюючи, що кинжка лежна сторона безсильна і без-"Я вибрав свободу" перекладена мовна... Паризький процес закін-15 мовами, найбільше поширилася читься інакши, ніж кінчалися всі в тих краінах, де особливо сильний показові пропеси и Советському комуністичний рух (загальний ти- Союзі. Це буде суд нублічний і раж книжки сигас иже до 2-3 міль- чесний і тому не буле пригодомйонів), -журнал каже, що це е ду- щуючий липас його справжим ініже рідкий виналок, коли кинга спо- ціяторам, брекунам і накланникам." галів стала великою політичною в співчуваючих Москві колах було Сипасти точні списни жертв советтаке велике, що після двох років мовчанки, в Москві вирішили підняти рукавичку і погодитися, нарешті, на публічний розгляд, що його Кравченко, безсумніву, давно добиваеться..." "Це буде перший "московський процес"перед вільним европейським судом". Журнал галае, що Совети надіються "убити що книгу і эгладити викликану нею нишівну дію".

Перша хитрість Москви, - на думку журналу - в тому, тоби великим числом свідків виправдати велику суму завлатку, а саме 1. 700,000 франків! Наліялися, що суми і відмовиться від процесу. сума, як для автора такої внижки, не така велика, щоби Кравченко не эміг її внести — і хитрість провалилася. Журнал підкреслює намагання комуністів очоринти характер автора книжки, його особисту "нечесність," довести "документально" ного "жахливі розтрати." Свідки мають наполягати на шизький рівень розумових здіоностей Кравченка та ного недостатньої письменности, щоб написати квигу Це мають говорити свідки із СССР. А свідки з Америки, звичайно, твердитимуть, що Кравченко був американським агентом на службі в купінельній комісії у Вашінгтоні і видавав советські секрети. Що він шв, проводив вочі у вічлих льокалих, а витрати платила американська розвілка.

бруду й обману, підготовлюване внения відомостей вро репресомосконським МГБ проти Крав- ваших.

Під таким наголовком журнал ченка, не досягне своєї мети: "свої

сьного терору

До редакції надійшов перший список українських письменників та журналістів заврештованих, засланих та розстрілиних органами советської влади. Цей свисок далеко ще не повина, але в пьому иже стоїть 120 відомих імен. За абеткою першими плуты:

1. Автоненко-Давидович Борис, прозаік, автор відожих творів.

2. Андрієнко Іван — белетрист,

3. Атаманок Василь — поет.

На кінцеву літеру вбетки стоять: 118. Яговий Мяхайло (Швол), поет, белетрист, журналіст,

119. Яковенко Григорій — бе-

120. Ярошевко Володинир — поет, белегрист, науковень.

Такі списки, що складаються і подаються до редакци, авляють собою шин політичні та історачні документи, і іх треба опращьову-DATH SCHARLENIN TOWN TA JONESA по, Редакції відомо, що Наукове Товаряство ім. Шевченка у співраці з УВАН підготовляє пілу прапо, що являла б собою по суті науково-опрацьований список жерти советського терору і репресій, Ця робота заслуговуе на выпалбільшу підтримку з боку нашого громадинства, - насажиерел, у формі подачі підповідних відомостей про репресованих, що про них знають громадини.

В найближчому числі редацція "УВ" подасть анхету, яку вигого-Журнал вважае, що не море вило Т-во ім. Шевченка для вино-

Заклик СУЖ'у

Журналістів (СУЖ) підтри- ської преди. мус ініціятиву "Українських налісти, об'єднані в давах СУЖ'у, Вістей" та закликає всіх своа іх є біла трьох сот. Серед шіх, іх членів і самим подавати матеріяли та сприяти на місцих,щоб цих матеріялів, якісно бездоганних, було икнайбільше. Куди і як матерівля пересилати, наші члени дові-

Управа СпілкиУкраїнських даються із сторінок україн-

Не зважаючи на те, що процес напение протягнеться треба дбати, щоб матеріяли були якнайскорые опрацьовані і переслані куди

Головна Управа СУЖ .

Sitepatipa & MICTELLIBO

Голос Винниченка

Лист до редакції

Прошу Вас дозволити мені на сторінках Вашої газети оголосити наступного листа мого.

Після мого виступу в липні 1947 р. перед членами українських паризыких організацій до мене весь час аж досі надходять листи від багатьох эленів української еміг- падіння большевизму, вернусь на рації, а надто нової. Всі автори Україну, то "українські маси на без вінкого примусу, без віякої руках пропесуть мене з вокзалу користи для себе, висловлюють на президентський фотель". високу ощику моеї громадської, ловою першого уряду відродженої українського пароду", "славним сипом України", "великим учителем", напослешим, наикращим письмениньом сучасної України" та десятки подібних назв. (Я з великим зусиллим і ніяковістю перекавую щі вислови про це, але мушу робити не в інтересі істині). І майже всі дописувачі ставлять мені запитания в таких приблизно вира-

"Чого ж не чути Вашого голосу в еміграції? Чому ніде не можна прочитати Вашої статті на теми, що пікавлить кожного українця? Чому піде не можна знайти пі одної Вашої кинги? На Україні советська влада карае засланням, тюрмою і навіть смертю за тримання і навіть читання Ваннях творів і все ж таки вся Україна нишком, мінням запитують: передаючи в рук до рук, читае іх. А тут за кордоном, у країнах ти? "Алже ті самі большевики во на сторінках Вашої газети лю- пер велика більшість т. зв. паціовільного слова, нема їх піде. В чо-MY TYT PIRCL

Вельмишановний добродію Ре- україннів повідомленням, що на Україні вже эформувався украївський уряд під проводом Ваницченка і українські червоноармійні масово перебігали до пімпів, бо вони вірит в Вас."

Та більше: деякі в кореспоилентів настільки поблажливі до мене, що запевнюють, що, коли я післи

Чим не все поясинти?!"

яснюють і мені і собі це тим, що груп бояться мене, мосі конкуренпії, мого виливу на маси еміграції. Інші пояснюють, що причиною тому є розходження в поглядах між

називають Вас "буржуазним наці- мене висловлюють оті обвинува-"Коли німні захоплювали Украї- оналістом", "оскаженілим самос- чення, з яких дивуються мої корес-

том, "слугою буржувай". Невже ж вілповілі людим, які нають на неї українці в сміграпії цього не зна- право право українських громадин. ють?! А ик знають, то ик же по- Отже мое поиспении с таке : привинувачения?!"

відповісти окремо компому з моїх насамперед в й непоінформованокоресполдентів. Через те я паписав сті, в незнашно багатьох фактів із свою вілювіль разом у формі історії нашого нашовально-державстатті (під назвою "Роздад і погод- пого пизволения, а зокрема мосі жения"), в вына пробував дати до- участи в тих фактах. Ця невоикладище свої поясиения пьому формованість є навіть у багатьох дійсно пікавому винцу. Але ще проводирів різнях течій еміграції пікавіше: от уже кілька місяція (в падто пової), за яквяв листипліминуло, як я ту відповідь паписав, повано ідуть і дунавіть ридові а досі довести й до відома корес- члени II. поилентів не можу. Написавши її, А шоло другої частини проводия попрохав людей, які не ставля- рів еміграції, тої що лосать добре ться до мене неприхильно і вкі ознайомлена з фактами нашої виз-"А тут - пишуть вони, - де мають ближчі стосутки з емігра- польної акції, іхне ставлення поясполітичної та літературної діяльно- живе не вигаданий німцями, а реа- пісю, вмістити мою статтю в ихій- пюсться, дійсно, розходженним пасти, називаючи мене "першим го- льний Винииченко, де не німпими, небуль газеті або видати й брошу- пими поглядами на питания визноа україниями формують уряди, рою. Та і досі вони пього не змог- леіння України. Це розходженни е української Держави", "незламним центри, проводи, де виробляються зи зробити. В первісній редакції давикого походжения. Воно наміборием за всебічне визволения програми, де обмірковуються спо- вони рішучо відмовились видавати тилось уже в самому початку украсоби і форми визволення України. й, бо, - казали вони, - україниі- інської визвольної акий, в початконіякої Вашої участи не помітно і емігранти були б дуже невдово- вому керівному органі її, в Ценнавіть імени Вашого не згадується, лені нею і потрошвли б ті кіоски тральній Раді. В отій статті "Роз-А зате в ведичений більшості ук- та квигарні, в яких продавалась би лад і погоджения" докладніше шираїнської емігрантської преси [так моя брошура. Вони запропонували сав про це. Тут же и дозволю собі само як у советській) лайки на зробити мені такі та такі зміни, з огляду на актуальність і тепер Вас можна вичитати, скільки хоч. поправки, випуски. Я на все эго- пього питанни, навести з неї кільдився. Але й з усіма поправками ка витигів: Я писав: І одні з кореспондентів самі по- й випусками статті мосі й досі не "В ній (Центр. Раді) створилося видано та й, очевилно, не буде дві течні содна головну увагу спипроводирі політичних українських видано, бо ті мої не-пеприхиль- няла тільки на національному дерники самі не мають змоги видати, жавному болі буття Упраїни, а а всі українські газети, вони зна- друга не тільки на національно-дер- І гуде голосами діброва.

яснита таке дивне, абсурдие об- чина негативного ставления до мене певної частини української Я не ман і не маю фізичної змоги еміграції политие, на мою думку,

ють, мені слова у себе не дадуть. жавному, але ще й на соціальному Отже, згубивши надію дати грун. та економічному. (Я пі течії потім мною і тими проводирями. А ще товніше пояснення, але бажаючи назвав: "течія однобічного визноінші, слухаючи й читаючи обви- хоч у малій мірі відповісти на звер- лення" і "течія всебічнго зизвонувачения мене в комунізмі, в зра- нені до мене запитання членів емі- лення"). Центральна Рада не стараді України її запроданстві больше- грації, я роблю ще одну спробу, лася об'єднати щі два боки. Вона Оберніться в дерева, у кнітвикам, із здивуванням і непорозу- звертаючись до Вас, Добродію Ре- думала, що ситузіязм напіональнодакторе, з проханиям бути справед- го відродження стане попад усі ін-"Та ик же можна таке говори- ливим та об'сктивним: "даючи сло- ші інтереси, (ик зрештою ще й тевесь час називали та й тепер дям, які в "Олвертих листах" до налістів думає). Сталося не так Маси не пішли за Центральною Радою. Большеницькі гасла: "Земву, вони приваблювали на свій бік тійником", "запроданцем капіталіс- понденти, дати й мені слово для ли селинам, фабраки — робітникам" переважили гасло "Хай живе Україна!" І хто був за Україну, той немов би був за помінина і фабри-

> "Всебічна течія" виразно бачила помилку Центральної Ради і з усієї сили намагалася виправити її. Але вона була в немилості. В керівних органах Ц. Р. більшість належала представникам таких социльних по тему вислоилено декілька думок, угруповань, які на самих собі безхоч і здаємо собі з того справу, що посереднью не відчували гостроти сопильно-економічних моментів: учителі, журналісти, адвокати, уридовні, сини поміщиків, фабрикантания експлуатації на землі чи на вопо було для них більше в тео-

Я належав і належу до "всебічлянської родини. Я прийнюв до гатства). Центральної Ради від плугів, сокир, від селинських тайних сходии, від на способи і розміри визводения робітничих організацій, від тюрем. України весь час позначалось у підпілля, від влиднів, утиску, поне- різних формах і на різних етапах волення. І тому так само натураль- нашої визнольної акції між мною і по, що я не тільки теоретично ро- проводирями однобічної течії, (які зумів, але й органічно, кровно від- потім перейшля в еміграцію і тут чував вагу не тільки національного, провалили свою, на мій поглад, але й соціяльно-скономічного виз- помилкову політику). І то водо в водении працівних має українського великій мірі спричинилось до моєї народу. І через те и з більшам ніж спроби знайти оте погоджения сооднобічники болем бачки, як ці ма- ціяльно-скономічного моменту в наси йшли за ворогама нашого наліо- ціональним, оте всебічне визволения нального визволения, як одверта- українського народу в співробітлись од нас, як навіть виступали вицтві з комунізмом. Коли моспроти нас, вважаючи нас за своїх конський советський урид після клясових ворогів. Щоб виправити перемоги над українською армісю по трагічну помняку, щоб винвити зробив зактик до українців до співвсю неправду такої оцінки, и вис- робітвацтва, общиочи цілковите туппа у Центр. Комітеті своеї задоводення напіонально-державних варти (соціал-демовратичної, до ньої вамог, цільовитої самостійности толі палежав), з пропозацією зро- України "вилоть до отделенія", я бити рішучий поворот у політиці взав на себе заплания, покладено Центр, ради, показати робітшичо- на мене моєю течією і згодитись селинським масам, що Центр. Рада на прополицю Москви стата на на тільки в георії поділяє прагнення чолі Харківського Радинського селинства та робітшитва, але и Ураду, щой реалізувата погодбере в свої руки провід у негай- ження національних інтересів укра-

час наполегливо доводив, що гасло національнях вдобутків української самої Україви, "України без задово- революції. ления социльних і економічних

sparaemus...



MAKCIM TAHK видатний сучасней поет-ерік

Marcin TAHK

весною

Може вам не кортить Крізь гаї по стенках свого краю росі пеоббатій пройти, Коли слово в душі проростав.

Певно, треба устати тоді Без навазів і командировом, Граз хвила в озерній поді

Над лемлею хмарини тремтать. Все навколо таке неповторие, Ик саме неповторие житти У алитті голубого із чорним.

Лиш толі врозумісте мову I того, що у небі гримить, 1 того, що хвилює діброви.

Не хиліте чола! Ми прийшля Білим, синім огнем пломеніти -Кольорами, що ними колись На асмлі загорілиса квіти.

1946 p.

Переклад в білоруського Леопіда Полтави.

вамог трудящих с найбільший ворог напіонально-державної самостійности української нації..." Доводив без успіху.

Мене не було послужано і приншип погоджении національних інтересіп з соціяльно-екопомічними не було здійснено. І це, на мою тверду тів, свищеників. Вони прийшли в думку, було одною з найбільших Центральну Раду від кабінетів, бюр, прачин нашої поразки у боротьбі сальонів, бюрокартачних парських з московським імперіялізмом, ведеустанов. І натурально, що ім шь- нам большенизмом, (як це, эрештою, було причиною поразки за фабрині не було кропно близьке, Хмельничним в боротьбі і з польським і з московським імперія пізмами, і як, боюсь, може бути й надалі в боротьбі подальшій з зазіхачами ної течії". Я - син робітничо-се- на нашу самостійність і наші ба-

I опе розходжения в поглядах вому реальному здійсненню такого інських праціяних мас в скономічпо-социльнами, себто всебимо п Та і в самій Центр. Раді павесь визволения, а так само, ратування

Clarinous a party world

Василь ВИТВИЦЬКИЙ

наша музична репрезентація

(Baringenen 3 4. 49 "YB")

Говорити про нашу музичну репревентацію, а не торкнутись справ побутово-організаційного характеру, значило 6-в теперішніх умовах - будудати на вистинк, а не твердик підвалинах. Будо 6 теж понилкою нашої гронадськости, жеби вона задовольниласи досьогочасними успіхами і досягиениями наших хорів і мистиїн, окремо на тишиях укр. культури. Бо й в Минкені на чули й бачили пе те, що постійно маємо, а великою мірою те, то могля 6 мати при бодай невеликій гроналській увий до мистепьких організацій та влагалі до мистців. Мало говорити про тяжкі умови праці. Прившов - можливо - час, коли исобхідно в пілою відвертістю сказати: ве житя, бо без ширтого пилувания вопо зниліе. Правда, до пього часу воно розвиналося само, хори, капелі, висти працювали виключно на своїх власних силах. Іх втринували не тільки кращі від сьогоднішніх умови праці, аде передусія той величезний ситумизм для творчої мистепької діяльности в парешті вільних умовах без вічної контролі чужих пенворів, комісарів, жандарию, полівистів. Не меншин будо захопления широчениих кіл служачи, яких втішало само звучання рідного слова, рілної пісні. Сьогодні станование івше. Повні три роки твердої таборової дійсности, яка жорстоко і послідовно зводить усів і все до рівня пересічности, зробили великий слід. Нам не ножна його не бачити. В тих обставинах име дописиські тижні були писмаон надмірного зусилли, а пригоданно, що вже під саний той час ішва повна підготовка до наступпод великої репрезентативної імпрезил тижни укр. культура у Франкфурті.

Відома річ, що музичиє мистентво наиблание в усіх діляноє культури не в сил навіть у порявльних умовах самочиние жити і розвикатиси. У даннину воно возлаюся по напастирия, путало сторовница у первы, пільше в якому повад стотиснява маса нашої виконувати, чуючи на соої більшу гродівля но дворях короле та вельнож виграції не виконує поваїстю тісі мадську увагу й опіку. Коля нема кому чи від опікою міст. В наші часи опі- врапі у тих професіях до жил кожний видати обов'язуючого закону про ствокуючу ролю перебирають краб, держави, приготовлявся, у вких ріс? Втрати рении української музичної репрезеи-Правла у тогазітарних держивах за- комвого ліш, в якому студент не мяс тації, то вона мусить постати збірани мість осіки, с кажев попевозення, бру- вноги вчитися як сліл, клібороб сіяти, вусилни нистию і ширових гроладгазава падомировании пультурных про- вритеку будуваги, вчений - дослід- стана кіл.

песів до партійно-політичних плятформ і догм. Це нам не приклад. Суспільства, що, як наше, бездержавним і безтераторівациям життим, мусять шукати власної розв'язин, бо, думаємо, роля, вку виконує музика, рідко коли має таке велике громадське значения, ик саме тепер для нас. Вона говорить до оточуючого нас світу за пас і про нас більше зрозумілою і більше проникаючою мовою. Вона помагає пам самим втримати познави того, що ни з собою принесли, помагае бути такими, якими ми досі були. Наша музика — як пе гарно сказав один чуживень в рецевзії з коцерту хору Болика — с для нае тією "часткою нашої батьківшини, в яку не можемо втратити нашої віра",

треба громалою ратувати наше музич- женської імпрези, після виступів наших пів, напр. до Франції, і де є нже чисхорів і солістів та показу балетної ление ваше робітишилю, як у Бельгії великої відькости українців до США, инм був би плин створення суцільної Приходить дувкат явию справді праця організації, що об'єдвувала б усі раперших обов'язків нашої тутешньої і амогу переїхати за океан і розвести тісі руживої і голосної української то й цілі громали перебарають протекамбасали у-той світ, що нас ще нало торат над знищеними свропейськими виже 1 розуміє? Чи америкарські 1 віжк не произнути крізь пих декілька могли б за ним прикладом знайтися деситків мистив? Чи, може, у нашому протектори для мистепьких установ? коловативено усіх без винитку. Що організацій, чи громал у Америці або ж у денких винадках пішло б особли- Каналі перебрада протектораг пад каво легко: напр., при капелі бандури- пилкю бандуристів або над одним з стів, члени вкої й так уже пранзовали хорів? Якон запікавилась бодай їх праробитивами на вінешьних фабриках, пею й ролею? Як і що б не сталося, ніж користа? Хто міг би зчислити той передом кори й музика не виконають ражунов вграт вожного робочого лия, у наш час тих заплань, наз могла б

жувати! Помножити не за пілі три роки - і матимено дуже поважну і грізну у своїй вимові суму. Позволити на те, щоб і передові мистепьні групп й висамблі заквнули свою працю і проходили через перевинкальну машину - значило б ту суму ще збільтувати. Чи с засоби протидінния? На деякі з ших, можливо, утошані.

Правтика повазуе, що слід переду-

сім встановити категорію репрезентатиниях музичинх ансамблів і голосів. Спільним вирішенням центральних установ громадевыях і мистепьних, будо б вазначения, сказати б, офіційної музичпої репрезентації. Апсамблі й мисти пісі категорії повинні бути упривілеповані (м. ім. звільнені від будь-яких клопетія від концертів по таборак). Це прості й викональні завдання. До них рії, належить і плин організованим способом проведених концертових подороmeil до тих европейських країв, де Піл безпосереднім враженням мюн- насьогодні с більші скупчення українстудії (5. 4.), вмериканський губерна- й Англії. Скільки доброго й корисного тор Баварії В. ван Бетонер сказав, могли б дати такі подорожі. А вони що коли 6 показати пю імпрезу вмеря- ваневно не пройшли 6 поза увагою канському конгресові, то він схвазив ширших, в тому й мистепьких кіл згаби без вагамь закон про допушения даник країн. Не знати на скільки реальмистию могла 6 виковати таке велике презентативні музичні сили (напр. у вандання для пілої пашої скитальчої формі концертного бюраї і наскільки маси, то чи на повишно бути однач в мождивии будо б дати ній організації заокевиської громали прийти ім із там широку концертову працю. Щопсебічною допомогою. Чи справді эро- разу приходить повідомлення про те, баспо уси пожливе у справі переїзду як окремі американські оргавізації, а школани, шпиталями чи цілами містами. ванадські закони такі неможлині, що І з'являється угопічна лумка: чи не запалі для перевишкому на перевиш- Що вкой одна в більших українських Та чи не буде в пього більше шкоди, пение те, що залишені санин собі наші

SitePatipa & MICTEUTBO

Голос Винниченка

Лист до редакції

Прошу Вас дозволити мені на сторінках Вашої газети оголосити наступного листа мого.

Після мого виступу в липиі 1947 р. перед членами українських паризыких організацій до мене весь час аж досі надходять листи від користи для себе, висловлюють на президентський фотель". високу ощику моеї громадської, політичної та літературної діяльно- живе не вигаданий німцами, а реасти, називаючи мене "першим годовою першого уряду відродженої української Держави", "незламним центри, проводи, де виробляються ди зробити. В первісній редакції давикого походжения. Воно наміборием за всебічне визволення програми, де обмірковуються спо- пони рішучо відмовились видавати тилось уже в самому початку украукраїнського пароду", "славним сипом України", "великим учителем", напослениям, напкращим письменником сучасної України" та А зате в величенній більшості ук- та книгарні, в иких продавалась би лад і погодження" докладніше пидесятки подібних назв. (Я з веливим зусиллям і ніяковістю перекавую ні вислови про це, але мушу робити не в інтересі істини). І майже всі дописувачі ставлять мені запитания в таких приблизно вира-

"Чого ж не чути Вашого голосу в еміграції? Чому ніде не можна прочитати Вашої статті на теми, що пікавлить кожного українця? Чому піде не можна знайти пі одвої Вашої книги? На Україні советсъка влада карає засланням, тюрмою і навіть смертю за тримання і навіть читання Ваших творів і все ж таки вся Україна нишком, мінням запитують: передаючи з рук до рук, читає їх. А тут за кордоном, у країнах ти? "Адже ті самі большевики во на сторінках Вашої газети лю- пер велика більшість т. зв. паціовільного слова, нема їх ніде. В чо-

Вельминановний добродію Ре- україннів повідомленням, що на Україні вже эформувався український уряд під проводом Винниченка і українські червовоарнійці масово перебігали до німпів, бо вони вірити в Вас."

Та більше: денкі з кореспоилентів настільки поблажляві до мене, що запениоють, що, коли я післи багатьох илевів української еміг- падіння большевизму, вернусь на рації, а надто пової. Всі автори Україну, то "українські маси на без вінкого примусу, без ніякої руках пропесуть мене з вокзалу

Чим не все поясинти?!"

ястюють і мені і собі пе тим, що груп бояться мене, мосі конкуренпії, мого впливу на маси сміграції. Інші пояснюють, що причиною тому є розходження в поглядах між

називають Вас "буржуазним наці- мене висловлюють оті обвинува-"Коли німпі захоплювали Украї- оналістом", "оскаженілим самос- чення, з яких дивуються мої корес-

українді в еміграції пього не зна- право право українських громалив. воть?! А ик знають, то ик же по- Отжо мое поиснения е таке : привинувачения?!"

відповісти окремо компому з доїх насамперед в її непоівформованокореспондентів. Через те и написав сті, в незванию багатьох фактів із свою відповідь разом у формі історії нашого нашопально-державстатті (під назною "Розлад і погод- пого визноления, а покрема моєї жения"), в який пробував дати до- участи в тях фактах. Ця непоінвладніше свої поиспенни цьому формованість є навіть у багатьох дійсно пікавому явищу. Але ще проводирів різвих гечій еміграції пікавіше: от уже кілька місяців (в падто пової), за якини лисципліминуло, як и ту відповідь написав, новано ідуть і думають ридові а досі довести її до відома корес- члени її. повдентів не можу. Написавши її, А шодо другої частини проводия попрохав людей, які не ставля- рів еміграції, тої що досить добре ться до мене веприхильно і неі ознайомлена з фактами нашої виз-"А тут - пишуть вони, - де мають ближчі стосунки з емігра- вольної акції, іхне ставлення пояспією, вмістити мою статтю в якій- посться, дійсно, розходженним пальний Винивченко, де не вімцями, пебуль газеті або валати її брошу- пиони поглядами на питанни визвоа україниями формують уряди, рою. Та і досі вони пього не змог- дення України. Це розходження е соби і форми визволення України, її, бо, - казали пони, - україниї- їнської визвольної акції, и початковіякої Вашої участи не помітно і емігранти були б дуже невдово- вому керівному органі й, в Ценнавіть імени Вашого не згадується. дені нею і потрощали б ті кіоски тральній Раді. В отій статті "Розраїнської емігрантської преси (так моя брошура. Вони запропонували сав про це. Тут же и дозволю собі само як у советській) лайки на эробити мені такі та такі зміни, з огляду на актуальність і тепер Вас можна вичитати, скільки хоч. поправки, випуски. Я на все эго- пього питанни, навести з неї кільдився. Але й э усіма поправками ка витягів: Я писав: І одні з кореспондентів самі по- й випусками статті мосі й досі не "В ній (Центр. Раді) створилося видано та и, оченилно, не буде дві течії і одна головну увагу спипроводирі політичних українських видано, бо ті мої из-неприхиль- нила тільки на національному дерпики самі не мають змоги видати, жавному боці буття України, а а всі українські газети, вони зна- друга не тільки на національно-дер-

том, "слугою буржувай". Невже ж вілповілі людям, які мають на неї

яснити таке дивис, абсурдие об- чина негативного ставления до мене пенлої частини української Я не мав і не маю фізичної эмоги емігранії полягає, на мою думку.

ють, мені слова у себе не далуть. жавному, але ще й на соціяльному Отже, згубивши надію дати грун- та економічному. (Я пі течії потім мною і тими проводирями. А ще товніше пояснення, але бажаючи назвав: "течія однобічного визвоінші, слухаючи й читаючи обви- хоч у малій мірі відповісти на звер- лення" і "течія всебічнго визвонувачения мене в комунізмі, в зра- нені до мене запитання членів емі- лении"). Центральна Рада не стараді України й запроданстві больше- грації, я роблю ще одну спробу, лася об'єднати щі два боки. Вона Оберніться в дерева, у квітвикам, із здивуванням і непорозу- звертаючись до Вас, Добродію Ре- думала, що ентузіязм напіональнодакторе, з прохашим бути справед- го відродження стане понад усі ін-"Та як же можна таке говори- ливим та об'єктивним: "даючи сло- ші інтереси, (як эрештою ще й тевесь час називали та й тепер дям, які в "Одвертих листах" до налістів думає). Сталоси не так, Маси не пішли за Центральною Радою. Большевиный гасла: "Земву, вони приваблювали на свій бік тійником", "запроданцем капіталіс- поиденти, дати й мені слово для ля селинам, фабрики — робітникам" переважили гасло "Хай живе Україна!" I хто був за Україну, той немов би був за помішнків і фабри-

> "Всебічна течія" виразно бачила помилку Центральної Ради і з усієї сили намагалася виправити и. Але вона була в немилості. В керівних органах Ц. Р. більшість належала представникам таких соціяльних по тему висловлено декілька думок, угруповань, які на самих собі безхоч і здаємо собі з того справу, що посереднью не відчували гостроти сопівльно-економічних моментів; учителі, журналісти, адвокати, уридовці, сипи поміщиків, фабрикантания ексилуатації на землі чи на воно було для них більше в тео-

Я належав і валежу до "всебічлянської родини. Я прийшов до гатства). Центральної Ради від плугів, соквр.

час наполегляро доводив, що гасло національних адобутью української самої України, "України без задово- революції. ясина социальних і економурнах

прагизния...



MAKCIM TAHK пидатинй сучасний поет-ерія

Marcim TAHK

весною

Може вам не кортигь Крізь гаї по стениках свого краю росі необбитій пройта, Коли слово в душі проростав.

Певно, треба устати тоді Без наказів і командировом, Грає хвиля в озерній воді I гуде голосами діброва.

Над землею хмарини тремтять. Все навколо таке неповторие, Як саме пеповторие житти У влитті голубого із чорины.

Лиш тоді врозумісте мову I того, що у небі гримить, 1 того, що хиплюс діброви.

Не хиліте чола! Ми прийшли Білим, синім огнем пломеніти -Кольорами, що ними колись На землі загорілиса квіта.

1946 p.

Переклад в білоруського Леопіда Полтапи.

вамог трудиших с напольший ворог напіонально-державної самостійности української нації... Доводив без устаху.

Мене не було послужано і приншип погоджения напіональних інтересів з соцілльно-економічними не було здійснено. І це, на мою тверду тів, священиків. Вони прийшли в думку, було одною з найбільших Центральну Раду від кабінетів, бюр, прачин нашої поразки у боротьбі сальонів, бюрокартичних парсыких з московським імперіялізмом, ведеустанов. І натурально, що ім ин- ним большевизмом, (як це, эрештою, було причиною поразки за фабрині не було кролно близьке, Хмельниччини в боротьбі і з польським і з московським імперіялізмами. і як, боюсь, може бути й палалі в боротьбі подальній з зазіхачами ної течії". Я — син робітничо-се- на нашу самостійність і наші ба-

I оне розходжения в поглядах від селянських тайнях сходин, від на способи і розміри визволения робітничих організацій, від тюрем. України весь час позначалось у підпілля, від влиднів, утиску, поне- різних формах і на різних етапах волення. І тому так само натураль- нашої визвольної акції між мною і но, що я на тільки теоретично ро- проподирами однобічної течії, (же зумів, але й органічно, кровно віл- потім перейшли в еміграцію і тут чував вагу не тільки національного, провалити свою, на мій погляд. але й соціяльно-економічного виз- поматкову політику). І то воно в водения працівних має українського виликій мірі спричинилось до мові народу. І через те я збільшим ніж спроби знайти оте погодження сооднобічники болем бачив, як ці ма- ціяльно-скономічного моменту в паси йшли за ворогами нашого нашо- піональним, оте всебічне визволения нального визволения, их одверта- українського народу в співробітлись од нас, на навіть виступали вицтві з комунізмом. Коли моспроти нас, внажающи нас за своїх конський советський уряд після клисових ворогів. Щоб виправити перемоги пад українською прийсю по трагічну помильу, щоб винвити вробив завлик до українція до співвсю неправлу такої оцінки, я вис- робітвидтва, обіцкочи цілковите тупив у Центр. Комітеті своеї задоволення національно-державних партії (соціяз-демократичної, до якої вимог, пілковитої самостійности тоді належав), з пропозвийсю зро- Управии "вилоть до отделеніц", я бити рішучий поворот у політиці взав на себе завлачия, покладено Центр, ради, показати робітничо- на мене моєю течією і згодитись селинським масам, що Центр. Рада на пропознию Москии стати на не тільки в теорії поділяє прагнення чолі Харківського Радинського селянства та робиництва, але й Ураду, щоб реалиувата погодбере в свої руки провід у цегай- жения національних пітересів украпому реальному здійсненню такого інських працівних мас в счовомучпо-социльнама, себто всебічна ц Та і в самій Центр. Раді я впесь визволення, а так само, ригування

Classiveness a page would

Василь ВИТВИЦЬКИЙ

наша музична репрезентація

(Baningenna 3 v. 49 "YB")

Говорити про нашу музичну репревентацію, в не торкнутись справ побугово організаційного характеру, значило 6-в теперішніх умовах - будудати на инстинк, а не твердик підвалиния. Будо 6 теж понилкою нашої громадськости, якби вона задовольнилася досьогочаснини усліхами і досягиевинии непик корів і мистців, окрено на тишнях укр. культури. Бо й в Мюнхені ни чули й бачили не те, що ростійно масно, а великою мірою те, то моган 6 мати ори бодай невезпкій громанській указі до инстепьчих оргамізацій та взагалі до мистців. Мало говорити про тажкі умови праці. Прийшов - можливо - час, коли необхідно в шлою відвертістю сказати; не жити, бо без ширшого піклування воно знидіє. Праняв, до шього часу воно розникалоси само, хори, капелі, висти працовали виключно на своїх влисния силах. Іх втринували по тільки крещі від сьогодвішніх умови праці, иле перезусія той величений ситузікан для творчої вистепької діяльности в парешті вільнях уновах без вічної контролі чужих пенворів, конісарів, жандармів, політестів. Не неинзии було запопления инрочения кід служачів, яких втішало само звучання рідного слова, рідної пісні. Сьогодні становите інше. Повні три роки твердої таборової дійсвости, ика морстоко і послідовно зводить усік і все до рівня пересічности, эробили великий слід. Нап пе можна його не бачити. В тах обставилах вже монхенські тижні були висыдов ведвіраєго зусилля, а пригадаймо, ито вже під самий той час имав повна підготовка до наступвої великої репрезентативної імпрези: тижив укр. культура у Франсфурті.

Відома річ, то муздине вистентво навильные в усіх ділинок культури не H ENGI BERTE Y HOPMACHURE YMORAE саночники жиги і розниватаки. У дакгодоме пиломательным пультурных про- архітеку булувати, експей — дослід- съпик кіл.

песів до партійно-політичних плятформ і доги. Це нам не приклад. Суспільства, що, як наше, бездержавния і безтериторіваьним життям, мусить шукати взасної розв'язки. Бо, думасмо, роля, яку виконує музика, рідко коди має таке велике громанське значения, ик саме тепер для нас. Вона говорить до оточуючего нас світу за дас і про нас більше зрозумілою і більше пропикаючою мовою. Вона помагае пам самим итримати познаки того, що ин з собою принесли, помагає бути такими, якими ми досі були. Наша музика — як пе гарио сказав один чуживець в рецевзії з коперту кору Божика — є для нае тією "часткою нашої батьківшини, бом проведених конпертових подоров ику не можено втратити нашої віра",

треба громавою ратувати наше музич- женської імпрези, після виступів наших пів, напр. до Франції, і де є вже чисхорів і солістів та ноказу балетної ленне наше робітивштво, як у Бельгії то коли 6 показати пю імпрезу вмеря- напевно не пройшли 6 поза увагою би без пагань закон про допущения даних країн. Не знати на скільки реадь-Приходить дункат нашо справлі праця організації, що об'єднувала б усі ремистив могля 6 ваковати таке велике презентативні музичні сили (напр. у перших обов'язків нашої тутешньої і змогу переїхати за окван і розвисти блено усе ножание у справі переїзду ик окремі американські організації, а тісі рукливої і голосної української то й цілі громали перебирають протеквибасали у-той світ, що нас ще нало торат над завиненням европейськами виже 1 розуміє? Чи вмериканські і школами, шпиталами чи цілими містами. кападські закопи такі неможлаві, що І з'являється угопічна думка: чи не вінк не проихнути крізь вих декілька могли б за щим прикладом знайтиси деситків мистив? Чи, може, у нашому протектори для мистепьких установ? запалі для перевишкому ни перевиш- Що вкби одна в більших українських колюватимено усіх без виситку. Що організацій, ча громал у Америні або ж у деяких випадках пішло б особли- Кападі перебрада протекторат пад каво легкоз напр., при капелі бандура- пелею бандурнетів або над одниц э стів, члеви якої й так уже приповали корів? Якой зацівавилась бодай їх праробітниками на віменьких фабраках нею й розею? Як і що б не сталоси. Та чи не буде в пьего більше школи, пенце те, що залишей самим собі паші ніж користи? Хто міг би зчислити той передом кори й музика не виконають нину всио ховалоси по маилетирих, ражунов втрат кожного робочого лия, у наш час тих заклань, вкі могли б ваукало споровнога у первы, пілніше в вкому вопад стотисачна маса нашеї виконувати, чувоча на собі більшу гродівло по дворах королів та вельник еніграції на виконує повийстю тісі мадську упагу й опіку. Коли нема кому на тів опікого міст. В наші часи опі- праві у тих професіни до нам кожний плати обов'язуючого закону про ствокуючу родо перебирають краї, держиви, приготовлявся, у иких ріс? Втрати рення української музичної репрезен-Пракая у тотоличрина державах за- компого дия, и нкому студент не нас чани, то нова мусить постати зберана высть отне, с важее поинволения, бру- зноги вчиться нь слід, в зібороб сікти, мусилина вистоів і порових громад-

жувати! Помножити не за пілі три роки - і матимемо дуже поважну і грізну у своїй вимові суму. Позволити на те, щоб і передові мистецькі групп и ансамби закинули свою працю і проходили через перевинийльну машину - значило б ту суму ше збільшувати. Чи с засоби протидішния? На дениі з ших, можливо, утопівні.

Практика показуе, що слід переду-

сім встановити категорію репрезентативних музичиих ансалолів і голосів. Спільним вирішенням центральних установ громадських і мистеньких, було б визначения, сказати б, офіційної музичпої репрезентанії. Ансамблі й мисти nici karecopil nosami буги упривілевовані ім. ін. звільнені від будь-яквх клопетів від концертів по таборах). Це прості й накональні завдания. До нях рії. належить і плин організования спосожей до тих европейських краів, де Під безпосереднія враженням мон- насьогодні є більні скупчення українстудії (5. 4.), вмериканський губерна- й Англії. Скільки доброго й корисного тор Баварії В. ван Бегонер сказав, могли б дати такі подорожі. А вопи канському конгресові, то він схвалив ширших, в толу й мистепьких кіл згавеликої кількости україннів до СНІА. ним був би плин створения супільної завдания для пілої вашої скитальчої формі конпертного бюра) і наскільки маси, то чи ися поливно бути одним в мождивим було б дати ній організації заокнанської громали прийти ім Із там широку концертову працю. Щовсебічною допомогою. Ча справді эро- разу приходить повідомления про те,

украінсьного

Ми в Венесуелі

частили Пінленкої Америки. Недалеко експортує заще кану, какао, а в карна півлень мід кордонів проходить рія- чової провисловости даше раблі ковинк. Вона межуе в Колюнбією, Бра- серви. экийско та виглійського Гвінного. На Зате пи країна багата на вафту, яка півночі — Караїбське море.

зустрічасте високі гори, в окремих спективи і у майбутньому. провінних поверхни лише хвиляста, і, парашті, є провінції, що нагадують троди віднінні кліматичні умони. А степи. Наполната ріка в пій країві — саме, підсоння Каракису, Меріди Бар-Орівоко. Але на пріспу воду Венесуели кісіменто — це підсоння "липневої або пебагата, що и багатьох истах та серпяевої Олеса", але пілай рік! Проте жагооробських равонах дуже ускладное лекто з наших імігрантів, навіть маючи господарживания. Тому вом імпранти, добру працю, мая виїхати з Маракайо перше ніж вибрати постійне місце або з Маракаю, бо не витримували осель шевититься умовами водопоста- надто високої там спеки. Отже, лише

влябоя у фарбах не можуть дати пов- в анишій мірі відповідають нашим виного уналения про росливнеть тропіч- могам. Наші оптимісти після піврічного пої праїни. Ії велич і красу можна перебування тут вважають, що венецуспостерігати лише тут. Росливи, то їх слеський клімат не діє нам на шкоду. на Упраїні оточують опікою, в оран- що за заякнемо до "вічного літа" і жеріях, тут чудово квітнуть цілий рік, павіть до високої спеки в низнапих десь забугі під типом пбо на смітви- провінціях. Я іншої думки. Не зважаку. Шиншину шеплять на Україні десь ючи на повновартісне харчування, без у явині-серпні, один раз на рік, шоб обчисленни кальорій, я не помічаю, через один-два роки запина молодень- щоб наші люди назагал лінше б вигливий куппи шлихетної трониди. Я спро- дали або помітно б набули більшої бував тут уперше не мистентво у січні, фізичної ваги. А така зчіна у виголоді ... за два місяві вже мав пагінці до пілім людськім тілі, напевно, відбулася 0,5 метра, які пліли. Росте тут все б за інших, цілком сприятливих умов. буйно і скоро, але треба, линчайно, Кліматичні виднея діють поступово і, тальців (між ними поїхало багато уквивчати вимоги окремях культурних безперечно, на шкоду нам, що ми від- раїнців). На місці праці кожний робітрослин. Дехто з пових кліборобів через чусмо за кілька найближчих літ. Або инк проходив двотижневий практичний свою легковажність стратив вже зав- так. Наші людя не можуть вже ба- курс праці і тут адміністрація докладчасно бажания господарювати.

властивості місцевої деревини, а особ- ня? Ром, що найбільше приступний за здоров'я. Після того однях призначали ливо умони експлуатації лісу досить ціною, шився лише перші тажні. А до праці в шахтах, інших на поверхні. своерідні.

жося, що "страшинх" звірів лишилося дина відразу п'яніс. в дісях дуже мало, і позвоїгали вони и делені околині. Багато є різних птахів, повідає пормам пивілізованої країни, мову. Тому дужо важиню, шоб наші Наполиме тут випрок - від малях до Честе й ціле убрання, чемпість - с великих (1 м.) Ликають наших людей гидюви, бо серед них дуже часто транадолься отрудиі. Тому деякі імігравати, неі мешкають на селі, тримають автобусів, не чули піколи лайки або споїх малих дітей під заявом в хаті, брутального тону. З глибинх рис насепоки старий люди с на праці.

ввабільше кукурудзу, пукрову трос- ная здасться. Та чи й можна винатипу, какао, кудобу. Культури піпени- гати піпрости, коли пі люди нас зовті, вименю, півса тут не рептабальні, сім не знають. Ідеї іміграпії, то в пій і чеклють на досигнення міспевої гене- країні дуже пропагуються, эрозумілі тики і селенції. Промислове садівнию- для верхівки, в в широких колах часетво розвинуте мало, так само мало доб- дения пепопулярні. Проте, в багатьох рих городів. Високо стоїть по містах праватних рознов довідуємося, що декоративне содівнинтво. На Україні більш бажаними для венесуельців воно належить пілому народові, бо всі напізми е італійці і французи. Найзохдються в внітак. У Венесуєзі інак- менше сампатій є до слов'ян. ше, декоративною справою сидиб півандиться лише багаті люди. Якщо на все її ділове житти (впробництво, Управні напольни шанували стрункі то- транспорт, торгівля) мають великі полі, то тут обсаджують влеї і шлі впання Піви. Ам. Спол. Шт., проте навіть з Німеччини, які мають їхати до

пенисоко, навіть у запенаді, воно не рела сучасної культури. Венесуелень Італію. У зв'язку з ния пл новина прохарчовує свого власного населения. живе ідення Великої Францулької Ре- набуває великого значения для наших Країна більшість харчових продужтів волюції. Дивно пов'язуються тут виливи скитальців.

Венесуеля — не враіна, Північної імпортус. З хліборобських продуктів

тут наплешения у всвому світі. Ця Коли ви манарусте по Велесуелі, то галузь має у Велесуелі великі пер-

Окремі провінці Венесуелі мають міспевості, що розташовані на височи-Нішкий европейський музей або пах 400 м. і більше над рівнем меря

загальною прикметою. За півроку вишколу і набували практичні факи. життя у великому місті ми не бачили ані жадної бійки, ані метушні коло ления треба було 6 назвати неширість, Венесуельське хліборобство плекає відсутність сентиментальности. - так

мастан гарниян пассовиян пальмами. Ідеологія велесуєльня — і робітинка і Аргентіни і інших південно-амери-Хліборобство ж в цілому розвинуто журналіста — далекі від цього дже- канських країн, направлятимуться через

сучасного Вашінгтону ї давньего Па риму. Венесуследь піколя і піякого не коштував соціятізму. Тому він ще мрійняк- соцінліст, эручно підставля кочи часом неспідомо свою широв. спину для тих, хто за всяку ціну на магаеться скрізь встановити свою для татуру, шоб аруйнуваты все свите. людение Алеж... чи в папрому народі, хіба ж не було цях самих паerpoin me 30-50 air rosy? Tony e вирадии, коза частвоу (мігрантів, добрих і працьовитих аюдей, місцеві люди не резумноть, а часом і келкують з пож. СОФІЄВСЬКИЙ

Справи переселенські

Кількість скитальців зменшу **бться.** IPO повідомане, що уперши загальна вільність скитальців в таборах американської эони почаза зментрунатися і складає тепер 298.240 осіб. Основна прячина эменителяя числа скитальців в таборах — не заборова приймати вових осіб до таборія [Дозволисться лише в окремих виналках). Крім щього, праватно в американській зоні живе коло 200.000 перемішених

Перепишкіл скитальців. Пікаві відомості падійшян з канадійських копалень волота про працю 400 скигато вживати алькоголю, хоч і заку- по вияснила, хто і до якої прапі на-Венесуеля багата на ліси. Технічні сити є чам. Хіба не не с вплив підсов- дається, де працював і який стан його тепер ... "не п'еться". Одну, дві чарви Багато людей, що мали квазіфівації, Is статистики полювания довідує- — і годі. Або серце болить, або лю- одержати зразу працю за фахом. Тиждень після приїзду на шахти скитальці Поводжения населения пілком від- почали на курсах вивчати виглійську скитальні не легковажили собі пере-

> Прийматимуть обслугу на кападійські фарми. Канадійський урял оправьовуе зараз плян спроваджения лівчат і молодих жінок-сунтальпів з німеньких таборів для домашивої праці на фармах. Вербування провадитиметься урядом на підставі спеціяльних заяв фармерів до найближчого бюра праці. Мінімальна платия 35 долярів на місяць, харчі і помешкання безплатно. Вербувания мас початись ще цього року.

Познки на переїзд до Арґентіни. Як повідомане газета "Канадійський ранов", Український Допомоговий Комітет в Італії почав видавати окремим Вси матеріяльна культура Венесуелі, українським скитальцим позики для оплати переізду до Аргентіни. Є відомості, що скитальці з Австрії і може



Хор "Бурласа" в Ашлії, 4 трания 1948 р.

XPOHIKA

смерти Головного Отанана С. Петлюри значае газега "Пролінь", в великим вшановано в Новому Ульмі, де взяли успіхом вистанила динив в Манилені часть СУВ, СУМ, Пласт та шкільна "Хождонна Мазан по другому світі" молодь. Доповідь про життя й бородь- (2 частина) L Алексевича та "Займ бу Самона Петлюри змістовно й тем- доди" І. Кошелівня. перачентно виголосия полк. Чоботарів.

HHTTA

Верісгофені ліквідовано. Туг буто широко разбудоване українське культурно-громадське життя та заспований був український відділ місцевої друкариі, де друкуваяся спортовий часопис "Гарт" та тижиевик "Наше Житта" і його додатин "Малі Прузі", "Українська Школа" і журнал "Про-

Плет до наи Елеонори Рузвелт в приводу різнаці смерти Президента Рузветта написали україн-

в Аргентіні організовується Спід- від 2 до 6 липпя — Анериканська кою Управ Фелерації Католицьких Католицька Місія, Францфурт-Гехог; бюро в Буспос Айрес вул. Хумін — Менпен, Ганновер, Гамбург. В Ганвсіх новоприбулих українських емі- Побігунки (Ан дер Лістеркірке 1-3,

🔲 В Байройті склали Іспит арІлости в пісцевій українській реальній гімпазії в днях 24-28 грания ц. р. такі кандидати: Бабій Ірппа, слава, Кочерган Дарін, Нелітський Володимир, Ратич Росгислав, Семків

Конференція Kpacnoi Управи СХС на фоанцузьку зону у Франбуры відбудеться 8-го липпа ц. р. о 9 год ранку в домівні ІМКА. Кроненштрассе 12.

☐ Двадцять другі роковини ☐ Студін П. Гірника, за на

 Стан української еміґрації Український табір в Бад- на 31 береня п. р., за звання Органіnamifroro Biariay UHYE, rasnar 101 530 охоплених і 15.000 неохоплених оргавізаційною сіткою украївнів в трвох західніх зонах Німоччина.

🗌 Відпоручники католицьких упіперситетів в Авериці прижджають до Німеччини з метою ангажування вчених до Америки. Запікавлені можуть особисто размовлити в представниками: від 24 до 26 червия - Мюнхев-Пазівг, Кависляр. Апостольської Візитатури, Павистеритр, 22; від 26 червня до 1 ці з табору Ерлянгов коло Нюрабергу. лиши — Фрайбург (Брайскау) в о. Дономога новоприбулим Протопресвітера Боднара (Бусштр. 22/II); Робітинчах Товаристи. Організовано під 7 до 16 липня — брітанська зона 1063, яке обслуговуватиме безплатно новері — у о. Протопресвітера д-ра EIM. 29].

Переселенська хроніка:

□ За відомостями ІРО за березень Бзова Ореста, Боголозень Ігор, Вой- і кытепь 1948 виїхало з перехідних тович Степан Ярополя, Івахів Звели- таборі в Мюнхені до різних країн 11 426 скитальнів, вайбільше з того виїхало до Англії, на другому місці стоять США. Юрій, Целевач Христава і Швайкун Кількість україннів також поважно вбившиласи.

> □ До Франції з американської зонь по кінець квітая впіхало 2 288 осіб

> □ До Авглії з американської зона вихало дотепер 11 000 осіб.

MHIL COM

3 ЖУРБОЮ РАДІСТЬ ОБНЯЛАСЯ...

(Запінчення в ч. 48 "УВ")

Подайте напесчку бойцу!..

дівчат вирішили оглинути Київ. Намилуванинсь Дипром з Володимирської гори, потайни вилонившись святій Софії, ми пішли на Євбая.

Матушия, шум, лайка, крики, вигуин "папіроси, сірники, конбаса, туз пачку чеських пигарок. вічкії"-причить дідок біля рувлуке. Справлі, чого тільки нема на тім базарі: і ковбаси, і сметана в - Ми повернулися в Прагу, сповглениках, городина, навіть амера- неві журбою і гиївом, побачивни канські консерьи продаються з-під на свої очі трагелію Великої Ук-

мітивния наше закопленни, киже жа уніформа. Почали оббинати являсь обідраний дидько, мабуть пороги в штабі, благаючи собі хоч колкозине. Біля ринку до нас ві- місичної відпустки і перепустки на дійшян якісь два досить підоэрілі Волинь-під приводом відвідати типи. Один з них зупниви нас і родичів, що там залишнанся. Наблиснув зодотими зубами.

-Hast du was? -чомусь по-и- даль.

меньан звоитая він.

віаповів в і віавернувся. Почувши слідкувати большевицькі агенти... українську молу, той стращенно В неділю ми пішли до церкви. Вопереляванся і мяттю зинк з своїм на була напівнорожня, були самі партиером в юрбі, мабуть прий- старі дюди. Службу правив на munition mad 30 alumnin-

borosurepi".

каневчку бойну з Сталінграду!-і ми зав "следовать вперед". Буда педіля і ми в товаристві побачили шього нешасного обрубка, що лежав на пішоході, тримаючи в ють" не в село, а в ліс. Як зійшли том між пасажирами пропеслося зубах червовоармійського кашкета з милякими.

"Куди тим стариям Гюго рівня-Людей-нема де повернутись, тиси до ник-советських!"-поду- і прікончім з револьверов, - скамали ин і поклали "бойну" в кар- зав перший.

На Волині, вдома

раїни. Після пього ще тижчою і -Все с та грошей чортма, -по- непавасишою стала нам оши чурешті вілиустку мині і Богданові

I ось ил эков на рідній Волині, --Ми не спекулянти, -- сердито де з першого дня за нами почали слов'янській мові непісь чужий Направние нас вразная на Свба- священия. Простоявим мусь гозі стариі. Вони стоили, сиділи і ле- дину, ми в Богланом котіли вжи щоб поїхати и Дубно. На запасній "расточітелей". Каліка кричить, жали під рупаувани, "артистично" пти долому. Рантом и перкву вривативност на вамені обрубки віг васться трое військових. Шапок армійнями Скиглила гармошка. На його жилота. та рук. Як в Соборі паризької ни скилали, а один запалив пигар- перопінід будкою силіти на клупках — Ритуйте, кто в Бога вірує! — горобнів, акі влок Богожатері:

нив молитву.

спинами таку розмону:

слишно, — відповів другий.

Ми вже хотіли втікати — що буде. Раптом ті двоє, що висловлювали нам присуд, почали між собою за щось сваритись і трохи відстала від нас. Ми приспішали крок. За нами ішов третій. Коли ввішшли у вибалов, він підскочна до мене і вожем перерізав на моїх руках реміния. Те саме зробив і Богланові.

 Тікайте, жлопці — к чортовій матерії А як попадусь я у ваші руки, то згаланте мене. Я — Іван Біленький. Очевидно він прийнив нас за українських партизан. Та нам не було над чим думати. Ми чинлуж кинулись в гущавину, мабуть скоріше за ті кулі, що свпались нам усліл.

"За што ми кров пролівалі?"

Ми чекали потигу на станий С.,

розмовляли, важко зідхаючи, цюни, На схілнях перкви вони зненацька Біля першого лежали милині. В навинулись на нас і зв'язали ремі- нього бракувало ще й правої руки. ми кров пролівалі, братци? нем руки. Один з нах штовхнув Другий був "щасливіший", бо мав Стурбувало те, що нас "следу- кова прихали вони на Волинь. Ран- і калік. Так ми їх петлюровцов, тут лись від червопоармінців повою си забірають последнее! уніформою і ситим виглидом.

mam з ингенциином зерном — в ми солдат. За ним другий, третій. другому мука. Епкавелисти, як ска- - Бей комісаров-паравітов, спатовхус наласивків.

— Так што ж ето, теваріші — жи -інваліли.

ді советськой собственності, - до-Потім він багнетом розпорює клунов, не мігши нарвати ного з рук ном.

і шумно вийшли. Всі стурбувались, уніформі. В одного на грудях простягаючи руки то до напасии-Навіть священик на мить прини- жовтіли сліли від орденів. Вони ків, то до ещелону з червопоармій-

Паразити! Грабител! За што

На іхній крик з вагонів почали -Братіви, сестрички, подайте мене прикладом у спину і прика- обидні руки, зате міг бачити світ збігатись чернопоармійні і разом з лише лівим оком. Аж з-під Хар- пасажирами оточили енкаведнетів

 Братци, спасалте! Ми на войу вибалку, то почули за своїми тривожно "міліпія!" До калік ш- не полжізні втірялі. В нас дома дійшля два військові, що відрізня- голодине деткі. А еті тиловие кри-

Між чорвопоарлійцями погроз- Што визьоте, показивай! — лявий шум. Епкеведисти шалють. - Нет, лінше штикамі, штоб і не штурнув поском чобота в клунок. Не маючи сили вирвати клунка, - Та не трохи зерва і мукички, - він хватае каліку за ногу, тигне з улесливою усмінисою відповідне до себе і разом з... протезом пакалка. - Коли не вірете. - Загля- дас на землю. Раштом з дюдевкої дають в клупки - там колоски змі- гущі виривається разом з матюча-

> жені пакадаються на нещасних, сай товаріщей!-кричать вони і ки-Виривають клунки, ті не пусклють. даються на енканедистів. Валять на Перший каліка одною рукою вче- землю того, що вілбрав протез, пився за мішок, та скуксою відш- місять кованами чобітьми. Потім один з салдатів б'є його заліжим костилем по голові. Окровандення, ж герої войни, - плаче каліка, - ми обкачений в жужелені і розсинацій награждениие в боях, жи бойци мущ, він здихае, як собака. Пругий спиавелист замішався в прой Ви спекулинти, ви расточите. 1 накизан и ятими. Червопоармійні. скаменувникь, переликано отлататуе, шинтыся кат. - его ви сре. ються і біжать в свої вагони. Пазалі калосси с колхозики полей! самири відкладжоть свою поїхну на шания раз, че і зая з Богда-

На перопі липаються липе два стояв потяг, конвойований червоно- ніби то розпороди не мішок, а калья - покравлявні герої війли і груп "гером" миру та що зграч - Ригуйте, кто в Бога вірує! - горобнів, які влюють розсинамі і



кадр в вмерика иського фільму про Ігоря Гудзенка. Фільм розкриває методи советської розвідки

Таєминці американської розвідки

якого піколи не доведеться огазнути що персонально не спитавин. Це достурмстові (якшо він с порядною лю- лідження було проведене лише за мадиною) - по "Федеральне Бюро Ін- теріялами, що були в розпоридженні рестігації (FBI-орган безпеки в США) FBL На запитання аержавних органія і пого збірка справ, то просто фан- про ту чи інту особу FBI відповідає тастична свойни розмірами.

Ні справи с базою для стежения за антианеринанською діяльністю уридовпів і громадин США, яка тепер з успіхом використовується в зв'язку з очишениям держанного апарату від веловлених елементів. Якщо ви будете ранадто ціванитись ними справами, ваше ів'я матиме чудесний шанс потрапиты до такої справи. Це математичний доказ, що серед ресстрованих в FBI дюдей ни масте принтеля. В ших персональних справах е всі документи від дитичих років аж до вступу в аряно ябо на держанну посаду або на восиний завод Ці справи тримають ваше жигуле ліпше, ніж раша власна

Ви масте вражения пібито нас роздигля, проте FBI каже, що ваша персопальна справа с пілком таємною для всього світу, і міхто вічого про ваші персовальні справи не знатиме.

В FBI налічується 108 мільбонів вілбитків пальнів. Це не означає кількости людей, серед них багато дублінатів. Кримінальній віддія FBI налічус 7.500 000 справ. 65.000 000-пивільпий шалых.

своїх пальша та ще й по кілька разів. Выс віколи не запрошують до ГВІ для відбитку ваших пальців, вони попададаться їх залишати : при одержанні допужения, при вступі до прий тощо. рагато громадии добровільно надоввости або підозрівня.

жижения дояльности 1.500 000 грома- рідвісна річ. ("Нью-Йори Таймс").

Одно з піваних мість у Вашінгтоні, дян, але ні одного з них навіть ні про коротко "No disloyal data" [mivoro протизаконного).

Під час "чистки" державного апарату від ангиамериканських елементів було проглануто 2048 форм і переслано для 100% дослідження. З них було поверпуто тільки 426 до агенцій, що просили перевірити шах персон. Решта зі знаком підоэріння була передана комісії попльности, бо FBI само не застосовуе буль - яких заходів проти веловлиних елементів.

Трохи тялче іде справа в державними уридовцими. Візьміть, напр., ського Матірного Коша. Перший з'їзд секретарку, що каже урядовневі під був у Мангаймі, другий в Карльсруге, час перевірки й в ГВІ: "Проти мене пічого компромітуючого не знайдете ... і пістя павзи: "ч так, власне, сподіваюсь." Після чого урядовець їй відповідає: "Якто у вас є сумнів, не ваша індивідуальна справа." Психологічно це пілком натуральне явище, коживи громалянии, що вого викликае держангий орган безпеки, завжди схильний до самоконтролі — "а чи не эробив я чогось незаконного?"

Ци гігантська машина інформації добре знас про велику кількість не-Мільйови гронадии, які ніколи ні в точностей і навіть навинсивх дезінчону не були замішані мають відбитки формацій з боку тих людей, що бажають позбавити його точної роботи. Такі дезінформації поступають часто на високих уридовців і навіть на членів коть тули в усіх місць, де вам дово- конгресу. Однак вважаючи на густу сітку офіційних джерел, такі дезінформації не мають сернозних наслідків.

Вюджет FBI шорічно збільшується. лають свої пальні до FBI для того. Два рокитому він складав 28 700,000 дол. шоб в майбугньому увикнути тотож- потім конгрес підвишив до 31.600.000 дол., в шому рош бюджет підвищився Директор FBI Д. Гувер однего дин до 43.900.000. Така організація, що важени, що його агения проведа дос- існує сьогодні в Вашінгтові, дійсно

Стипендія для студента-диригента!

Маско экогу признати вараз вищу

закордонну стинендою для студента,

то міг би провадити більший студент-

По івформації звертатися на адресу:

-Комісія Допомоги Українському

Студентству." 467 1

КоЛУС, Фюрт, Дашель-Ляйштрассе 1/3.

Купуйте і передплачуйте тижвений умперсальний журнал

, IIY-TY66

Віл початку другого роду видання в журналі друкується сенсаційний реван С. Любенирського "Між славою і спертю"

журная можна набуляти у всіх косперативах, кингарних (B RISCHARD TREES) I LICCEAN.

Передилату приймае в во "ПУ-ГУ": Ha I at - 12 HM Ho immx spain: Ha 3 M - 36 HM Ha 1 M - 20 HM Hos orp v. 3 HM Hs 3 M. - 60 HM

Variag d. Wochenzellschrill "Pu-Hu". Augsburg, Bismardestr. 13/II.

"Ком сія депомоги Українському Студентству"

сьенй хор.

купить на добрих умовах українську машинку.

Зголошения на вяресу: АДМІНІСТРАЦІЯ 494-2 Фюрт, і/Б., Даніель-Лайштрассе I/III.

—— Повідомлення ——

Пакуючи заходам Українського Попомогового Колітиту та його пред- сленою: oparis-

Харчова дополога для випраневлатпри певічник (процицючи від 55 рокіц a summel i airsus go 14 postis, буде про-BARRIEGH CRETERATEVAS.

Ulati uxomera acia manualiz tason generatorus, Biggs Cycmineol Onica педва розсориджения до всіх ОПУЕ 1 раферентур Суспільної Опіли негавну гантыноо разон в станицами СХС somey that a strespil yepsinca un antгрансти Усл. нас выавляеться перправили положно пройзи падачада отлид уз-CHISTORY ID OTO DEALLY GODATH SO SUCценья раферентур Суспльної Опіви. Відділ Суспільної Опіви ЦПУЕ.

Обліє вемічних провадиться за такою

втаквентва на Закілию Европу, ук- І. Прізнише, ін'я та по-батьком (діраївські скитальні одержують матері- воче прізнаше замужнью). 2. Дата та вания допомену від своїх зероковиських міспе народжения. З. Родиний стан [одружений, влова, кількість дітей]. 4. Фах — основний, додатковий. 5. Чи с ЛН (ч. ДП-карти або келкарта). 6. В чому винялие пограбу (харчі, оляг, гроки правишения ча повини пансіон). Точна поштова вдреса з зазачениям of sacre (OllyE)

Про цей обык повываю бути апарако оголошено через загизьну і таборову yapoincary specy, sepes pagio, sucry-ERROR TUMO.

Обли закінчити 10-го вереня п р. після пього, книски непічних та дітей в 2-х приограциях через ОПУЕ поязти до Вітагау Суспільної Описи ЦПУЕ-

Спортове життя в Еттлінгені

Пісти славної перемиги у пінг-понг и Еттлівгені майстер ГОЛОВЧАК Ю. і майстер ТРОФИМОВИЧ М. віязи участь в округовому турнірі 29-30 трания и р., в неому вони влобули висимстентво округи Караьсруге в подминий гра. Опі юнаки записали ще одну сторинку перемог нашої молоді на емиграции.

На футбольному майдані м. Еттліягену 31-го травна зустрілись юнаки нашого табору з юнаками німенького "Спортферайну Еттинген". По гарий грі наші юнаки перемогли (5 : 1). Найкранияй успіх мали Головчак у нападі, а Кравчук в помочі.

Цими диями зорганізувалась футбольна команда еттлигенського табору. Вона складаеться із змагунів табору і студентів з Карльсруге Вже почалися перши трепінги. Міспева ІМКА і УСТ "Пролом" забезпечизи інвентарем повоутворену команду. Можавво, то її першим партиеров булуть вімпі з "Спортферайну Етглінген", бо з ними вже ведуться переговори про день

9-го трания в Егглінгені відбулися відолатні змагання "УСТ "Пролом" і УСТ "Дмістер-Цуффенгаузен", в яких, "Пролом" переміг "Лиістра" у відбибанті (2:1) а програм (42:64) у кошівні. Чоловічі, жіночі і юнапакі команди готуються до зустрічі з лотишами в Карльсруге і Мангайму.

Український табір в Мангаймі вже давно не існус, однак пластуни, що належали до пього табору й досі підтримують постійний зв'язок. Під час розв'язания табору вони общились шоріяно з'їждватися на умовлене місне. Юнанькі дружиня в Еттлінгені зараз готуються до змагань, що відбудуться в Ельвангені 20-21 червня, під час стрічі пластупів з Мангайна в Ельвангені буде вже третій в ізд.

На опи исвичайну зустріч зберуться nascryun's Amschenovpry, Errameny, I. Biair kp bt. Il bs, Ke5, B dt, n a3, Пфоригалну і Ельвангену. Друшній зв'язок між пластупами триває далі, C. 4-uil.

Розв'язка конкурсової задачі

4. 3	
1. К е5-c4 2. Д е5-е5 3. Д е5-с5 мат	Kp d5×e4
1	B b5×c4 b at×d4
2 3. Д e8—e6 мат	-
1. 2 Д e8-17+ 3. d2-d3	Ba1×d4 B17-c6 ma
1	Kp d5×d4
1 2 Д e8-e5 3. Д e5-e6 маг	Kp d5×c4 6 a1×d4
2	-
Konwyncona a	алача ч. 5

Конкурсова задача



Розмония фігур на шахіанині: fe, h5 (7)

2. Yopair Kp d5, u d2 (2)

Білі почотнають і в 2 колі ляють мау! Речинень наделлания розв'изки до дви 2. VII. 1948. Pea Yapalsenei Blen?

З шахових змагань

Biggysen max typnip min All I nin. peupe seuvaniene. Bucala rypnipy 41/4-41/4 і одна недокінчена. Дружина складалася в 10 тахістів. Поодинаці висліди

1 шах.: Пр д-р Богатирчук - Кілінгер, партія пезакінчена, вислава до Англи жайстру Александрові для рішения.

2 max.: Innirep-Henranic 0:1, 3 max. : Engreniac - Pensarao 1/4: 1/4.

4 шакл Л-р Редль-Вогковский 1/2 1 1/20

5 max.: Taurrpaicae-Hinraye W: W. 6 max.: Yana-Cesemes 1:0,

7 шах.: Озольс-Раугенберг 1 го, 8 max : Ap Tperep - Sipnic N : N.

9 max : Kpyninc-l'enainrep N : N, 10 max : Д-р Линге-Гараїс 1:0.

Україния заступали пр. Селешев, пр. д.р Богатарчук і н. Вотковський, B rypaipi nin. nancrpin n baa Hayгаймі перше місце добув В. Інштер, здобувини в 12 можнивих 9 г. На 2 міст з 8 т. опинився Л. Ретантаб, на 3 sicul a-p Peaus 71/2 B rypnipi Anteбург-Мюнхен догенерішній стан 4: 4. Д-р Трегер вигран на 1 шахінивці з Інштером, що уважаемо великою перемогою першого.

Наслідки турніру в Буданевіті : Шаб (Max.) 12 r., Lairopini (lOroca.) 10% i Фольторе (Чехося.) 10 т.

З ініцітиви "ІМКИ" Н.Улья підбувся туркір ліж театром В. Блаванького а УСТ. "Беркутом" и Н.Ульм. Наслідки турнору 35:28 в користь гостей. Дружини складалися з 6 maxicria. М. ЗЕ-К.

Шукаю Фомичена Олексу в Пов-

- Люблинський Матвій, що емігру-

вав до Бельті і повернувся до Німечь

wann, mun y Anlen (Württ), Obere

Wehrstralle 65, propocurucs peranno

до канцелирії ШПУЕ - Ангебург,

Юденберг 8 II для підбору особистих

документів.Секретаріят ЦПУЕ. 644-1

Оголошення

Порадник для робітників пера і

аруку. Стор. 90 в ілюстр. і стандар-

том коректурних значів. Ціна 7 НМ.

Кангариям і продавлям 25% опусту.

Замовления слати на идресу: Georg

Tyschtschenko, Buchdruck (24b)

Цим повідомляємо, що всі особи, які

мають ДП-Статус і не машкають в

таборах, мусять в инигись до квальфі-

каційної комісії для перевірки фаху

temberg-Baden upanssors a cayatoni

година, щолению, крім суботи та ве-

Фахові колісії PCIRO Area 2, Würt-

1. Ludwigsburg, Stuttgarterstr. 35,

2. Geislingen (Steige), Gewerbe-

3. Mannheim, Lange Rotterstr. 51

Фахова Комісіч

і одержання фахового свідоцтва.

До відома всіх українців,

640 - 2

Post Heikendorf über Kiel.

Нова книжка. Юрій Твийсяко

наня. Відомості подати: (16) Маіни-

Kastel, DP-Camp 579, Block 181,

munickt 1, Bl. "D"/24.

ДРУКАРСТВО.

Ocizon roniciti

Schule, Bahnhofstr. 183,

Sadowskyj.

Спілка Українських Журналістів з сумом сполішає про смерть видатного журналіста й члена Контрольної Камісії СУЖ—

проф. Арнадія Животна,

який помер в українському таборі в Ашафенбурзі

Головна Управа СУЖ.

Редакція "Українських Вістей" вислование свий сум в приводу передчасної смерти нашого співробітникажурналіста, історика української преси

проф. Арнадія Животна.

Висловлиемо свое щире співчуття родині небежчика. Редакція "Українські

BICTI".

Часопис «Українські Вісті» виходить двічі на тиждовь у середу і суботу. Праймається передплату:

Оголошения

до інших країн
Ha 1 socsus 10 HM Ha 3 st-ui 30 HM Ha 6 st-uis 60 HM Ha 1 pix 120 HM

Ціна окремого часла 1 НМ

Передилату належить вносити заздалегідь поштовим переказом, бо вом передилативки одержуватимуть часопис лише в 1-го числа вастуаного місяци. Не радимо висилати грошей в листах.

Організовуйте групону передплату та эголошуятеся до кольнортпаку. - Кольпортерая знижка 20 %. У справах передилати, одержувания часовису, вміни адреси тощо — звертатись листовно і особисто до Адміністрації.

Administration "Ukrainski Wisti", Neu-Ulm/Donau, Ludwigstraße 10, Telefon 7029, Germany, US-Zone.

Важливе дли випжджаючих українців до Америки, Англії й Канали. Необхідний підручник М. Газавського. Короткий українськоанглійський франсологічний слованк в mm 6:50 HM.

Набувати и Українській Квигарні, Авгебург, Ульмерштраесо 7.

- Сина Степана Горобия шукае

- Брата Івана Стаснинна та знайомих в села Висиа, повіт Рогатин — Мансим Горобець Erlangen, Ob. Dru-Стасишин Таня, Укр. Допом. Комітет, Франкфурт/М., Лют-інс-лянд 1/2. 612-1

- Kayson Canepia (Canada, Toronto, 6 Denison ave) розшукує свого сина Анарія Каузова, віком 27 р. із с. Підбережжя, пов. Горохів на Волині. Хто знае про нього, відгучніться на "Укр. Вісті".

 — Євгена шукає Віра Тольчинська. Neu-Ulm, Reinhardt-Kaserne, E 71.

 Сергія Проценка тукає мати Одена Притолюк. Писати на "УВ". 587-1

- Сестру Віру Буршову рознукує Birropia Bypmosa: Wasseralfingen, 599 - 3Ruckenlager.

Дмигро. Хто знас про його долю, прошу сповістити на "Українські Вісті". 614-16

koln, Great Britain.

Вісті" (для Володимира).

- Сина Шовкоплиса Костя із Харківшини, народж. 1925 р., і Богданіяна Григорія шукає Шовкопляє Евфросиил. Авгебург, Сомме-Казерие, бл. 3/16.

села Крижівки (повіт Новий Санч) -Софію Голик, Анну Сову, Миколу Рибенського, Теодора Ціхона, Иосифа Монгевського, що в рр. 1943-44 були в Німеччині; із села Солотвини Ганну Пласковь, и матір, Віктора Пласковь (з Гміни Криниця), а також рідних і знайомих із села Ростова Велика. Проmy повідомляти на апресу: Stanko Dmytro, N.S. Hostel Castle Donington, near Derby, England. 642-2

Назарешь Л. - Ангебург, Совме-Казерно 1/106.

(в Кривосьолов, Білорусія) та Sofia Kruk (a Hosochozox): 31 Arthur Place, Ocean Side, L. J., N.Y., USA, 645-2

- Дружину Марію Чуправу, що дви вивчения авглійської мови Д-ра була в Німеччині до 45 року. Григо-

574 - 1

Спиа Кочергу Івана тукає Кочерга

 Друзі та знайомі військовики! Візгукніться. Моя адреса: Л. Копфгадkyl N.C.W. Hostel Wigslly near Lin-

- Хом'яков Галю розшукує брат Микола. Писати на адресу "Українські

- ШУКАЮ рідних і знайоних з

- Сидорения Федора рознукує

- Piasux mykaiote John Cherkas

рія Манопа, що перебуван в Австрії до 45 року пошукує Андрій Чупрана. 51 P.O.W. Ukr. Satellite Camp, Woolfor Loodge, near Oakham Rutland,

РЕДАГУЕ КОЛЕГІЯ.

Голозова релактор ЮР. ДИКИНЧ.

Редакція застерігає за собию право скорочувати дванси, а з принолу изпланиемых доцисів зистусться листе в пеціопали нападках. - Дописи і зисти и справах резактична адресувати не окремим редакторам, и Редакции

Redaktion "Ukrainski Wintt» Neu-Ulm, Ludwigatrasse 10, а в справах Алміністрації, в дописком

Administration. Редактира правилите особието и українському radopi H. Ymory - Braces "E" six S-12 rua. measure, upon cytoru.

Authorized by European Command Civil Affabra DRy, APO D7 - AO 3847 - OEC - AOO - O 30 48. Authorization No. UNOP 220, Publisher Host, Malar P.

Drucks tirkataische Zeitung, Nes-Ulm, Ludwigste, 18.

WANT DOOR AS

хоче за кордон Поради про закордонні подорожі, внізд, пересилания ванталу за кордон:

Helmut Holzigel, Glessen Hamarchate at